

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 3 de septiembre de 1973 6 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV • Número 23.728 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

## Pese al retorno de las vacaciones

### Normalidad en las carreteras abulenses, en este fin de semana

Pese a ser ayer el día último en el que miles de veraneantes terminaban sus vacaciones y por lo tanto lógicamente las carreteras sufrieron un importante incremento en la circulación así como por ser fin de semana, sin embargo las carreteras abulenses no tuvieron que lamentar heridos ni accidentes de características graves. En toda la provincia, ayer no se registró más que dos accidentes, uno en las proximidades de Arévalo y otro en la carretera nacional de Toledo a Valladolid en los que solamente hubo que lamentar dos heridos de carácter leve. Podemos pues, decir que el retorno de los abulenses y de la zona centro se ha realizado casi con toda normalidad. Cosa grata de comunicar a los lectores por cuanto de elogiado tiene esta muestra de comportamiento en la carretera.



### ¿Será preciso circular así algún día?

...Dios no lo quiera; pero al paso que vamos... El caso es que, la capital estadounidense lleva una semana de alerta contra la polución atmosférica; batalla que no pocos vaticinan que terminaremos perdiendo. Mientras tanto, esta dama ciclista ha creído conveniente contribuir a la llamada de atención circulando así, por las calles, provista de una máscara anti-gas.—(Foto: EUROPA PRESS).

## Dieciocho huérfanos por un accidente de automóvil ocurrido en Francia

PARIS, 3 (Efe).—Dieciocho niños han quedado huérfanos a causa del accidente de automóvil más grave del pasado fin de semana, en el que hallaron la muerte dos matrimonios que viajaban en el mismo coche.

El accidente se produjo en la carretera de los castillos del Loira, a la altura de la localidad de Luzai (centro de Francia), cuando el conductor de un automóvil con remolque, Guy Guerin, de 32 años, no pudo controlar su vehículo, y después de salirse de la carretera hacia la derecha se desplazó bruscamente hacia la izquierda, yendo a chocar con un turismo que venía en sentido contrario.

Yvon Germain, conductor del segundo vehículo, y su esposa, así como el matrimonio Emaure, pasajeros de aquel, perecieron en el acto a consecuencia del violento choque, dejando en total dieciocho huérfanos.

El conductor del automóvil con remolque resultó indemne.

## El cólera en Italia, tema de preocupación



Continúa siendo tema de preocupación el brote de cólera registrado en Italia, (al que nos referimos en nuestra página de Sucesos y en la sección "24 horas del mundo"), porque además de Nápoles, la epidemia se ha extendido a otras regiones meridionales de dicho país. Estas fotos, de EUROPA PRESS, están tomadas en Palermo, (Sicilia), donde una docena de personas han sido sometidas a cuarentena y se procede a vacunaciones masivas; en el hospital Cotugno, de Nápoles, donde aparece uno de los médicos asistiendo a una paciente, provisto de mascarilla y guantes.



almacenes

## EL CASTILLO

Droguería - Perfumería - Papelería - Papeles pintados - Sedas

Le invita a visitar sus establecimientos en:

D. FERREOL, 2 (Edificio Los Caballeros)

GRAN EXPOSICION DE PAPEL PINTADO

San Pedro Bautista 5

y V. de Covadonga, 13, (con aparcamiento)

Leinier monas-notione

Faldas

Pantalones

Alemania, 6 Duque de Alba, 3

# PUBLICACIONES

Obra: *Cómo y por qué de los Caballos, Rocas y Minerales, Máquinas y Científicos Famosos*. Colección: *Cómo y Por Qué*. Editor: Molino.

Una colección que mantiene una calidad en sus obras excepcionalmente constante, y que solo puede haberse logrado con un equipo pedagógico de ex-

pertos. Uno de los temas más atrayentes es el de los caballos, tan poco conocido por nuestros hijos, que cada vez tienen menos oportunidades de observar las magníficas cualidades de este animal y las innumerables aplicaciones útiles que ha resuelto al hombre. Un estudio razonado y ameno del origen de las rocas, puede permitir su asimilación al estudiante más reacio, que no se dará cuenta de que inadvertidamente está aprendiendo algo.

Una introducción sencilla a la comprensión de los mecanismos elementales que son la base de cualquier máquina por complicada que sea, y finalmente un examen de las circunstancias y dedicación que proporcionaron a unos hombres con vocación investigadora el descubrimiento de hechos fundamentales para el desarrollo de la ciencia moderna.

Suscríbase a "El Diario de Avila"

Programas de



PARA HOY

## PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO.—Información nacional e internacional. 21,35: HISTORIAS DE JUAN ESPAÑOL.—«Juan Español perezo». 22,00: ESTELAR. 23,30: VEINTICUATRO HORAS.—Final de los servicios informativos. 24,00: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE.—Jugar con fuego. Selección. 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: TIRO LOCO.—«Tímida gacela». 21,00: JAZZ VIVO.—«Francois Guin y Los Swingers». 21,30: TELEDIARIO.—Información nacional e internacional. 22,00: RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.—«Extremadura y Portugal». 22,30: SOMBRAS RECOBRADAS.—«Los primeros films de Griffith». 23,40: ULTIMA IMAGEN.

PARA MAÑANA

## PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE.—Poemas de la Baja Andalucía. 14,00: AVANCE INFORMATIVO. 14,05: PRIMERA EDICION.—Información general. 15,00: NOTICIAS.—España y extranjero. 15,35: LAS SIETE Y MEDIA MUSICAL.—Programa concurso. 16,00: ARNIE.—«Receta para un amigo». 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

17,00: CARTA DE AJUSTE.—Exitos de Manuel Alejandro. 18,00: APERTURA Y PRESENTACION. 18,01: AVANCE INFORMATIVO. 18,05: LA CASA DEL RELOJ. «Flores». 18,30: NATACION.—Campeonato del Mundo de Natación. 19,30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. 19,40: BUENAS TARDES.—Revista de espectáculos. 20,30: NOVELA.—«El padre de familia», de Oliver Goldsmith.

# CERTAMEN DE CINE AFICIONADO EN CUENCA

La Casa de la Cultura y el Cine-Club «Chaplin» de Cuenca ha convocado un Certamen de Cine Aficionado. En sus bases se dice que las películas estarán rodadas en blanco y negro o color; mudas o sonorizadas, con una duración mínima de 10 minutos y máxima de 25; el formato será de 8 mm., super 8 mm., 16 mm., y 35 mm. Las inscripciones se harán hasta el día 15 de septiembre de 1973 en el Cine-Club «Chaplin», Casa de la Cultura, calle Hervas y Panduro, número 2. Cuenca. El fallo es dará a conocer al público, el día 21 de septiembre.

Los derechos de inscripción será de cien pesetas por película.

### PREMIOS

Mejor película sobre la provincia de Cuenca: Premio «Diputación Provincial», 25.000 pesetas.

Mejor película sobre la ciudad de Cuenca: Premio «Ayuntamiento de Cuenca», 25.000 pesetas.

Mejor película de argumento: Premio «Caja Provincial de Ahorros», 15.000 pesetas.

Mejor película sobre temas rurales, agrícolas o ga-

naderos: Premio «Caja Rural Provincial», 10.000 pesetas.

Mejor documental sobre cualquier región española: Trofeo «Dirección General de Promoción del Turismo».

Mejor película presentada por un habitante de la provincia de Cuenca: Premio «Pedro Notario», material cinematográfico.

Mejor película presentada por un concursante menor de 21 años: Premio «Delegación Provincial de la Juventud».

Mejor película rodada en material Kodak: Trofeo «Kodak».

# Anuncios Breves

### VENTAS

—Vendo piso, bonito, barato y alquilo piso barato. Razón: Sr. González. Avenida de Madrid, 36, Avila.

—Vendo piso 4.º Izda. Avenida 18 de Julio, 1. Calefacción central, ascensor verlo tardes.

—Se vende un atajo de 240 cabras. Razón: El Parral (Avila) Marciano Martín Díaz.

### DEMANDAS

—Deseo alquilar piso libre, céntrico, calefacción. Teléfono 22 00 11, 6 a 7 tardes.

### COMPRAS

—Compro dehesa de pastos, próxima a Avila. Ofertas: Teléfono 21 24 20.

### ARRIENDOS

—SE ARRIENDA racha de 125 hectáreas de labor en termino de La Serrada (Avila). Razón: Teléfono 22 05 76 de 2 a 3 Sr. Olmedilla.

—Arriendo pastos para ganado cabrío, finca de San Muñoz. Sin arrendar desde hace 28 años. Razón: Teléfono 22 00 09.

## Encargado charcutería

Necesita Empresa para establecimiento de Salamanca, en Centro Capital. Absoluta reserva colocados, se facilita vivienda si fuera necesario, sueldo a convenir según valía, interesados mandar historial con fotografía al apartado 481. «Charcutería» SALAMANCA.

### ALQUILERES

—Se alquila piso nuevo. Barrio de Santo Tomás. Llamar al teléfono 21 19 50.

—Se alquila piso amueblado con calefacción central y habitación señorita. 22 00 03.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfono 212016 y 21 24 79. Sr. Tapia.

—Se alquilan dos pisos amueblados temporada invierno. Catedral, 2.

—Se alquila piso amueblado, temporada escolar o a convenir, sitio muy céntrico. Teléfono 21 12 99.

—Se alquila piso amueblado muy céntrico. Razón: 21 25 64.

### TRABAJO

—Se necesita encargada para peluquería señoras 22 00 03.

—Se necesita guarda de campo, con informes. Razón: Caballeros, 11 ferretería.

—Se necesita dependiente mostrador bar 5 Villas sueldo convenir. Telf. 21 30 37 Razón Oficina de Colocación.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid, sueldo a convenir. Catedral, 2 Avila.

—Se necesita empleada de hogar fija. Buen sueldo. Duque de Alba 12, 1.º.

### VARIOS

—Hacemos llaves y grabados a máquina, CUCHILLERIA FIDALGO.

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones FOTOCOPIAS documentos sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

—VACACIONES, excursiones, viajes individuales y colectivos, billetes de ferrocarril y avión, reserva de Apartamentos, etc. VIAJES VELASCO. Arco del Mercado Grande. Teléfono 21 13 21.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos conftados al correo, su nombre y señas completas y si restae en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del distrito postal.

Recuerde siempre que la regla de oro del peatón es primero mirar, después cruzar.

**Taxi nocturno**  
(Exclusivamente para casos urgentes)  
Teléfono 21 - 11 - 88

CONDUCTOR: Circule por la derecha

# Problemas de enseñanza

La I Semana de Estudios sobre la Reforma Educativa, en Santander ha dado luz a algunos de los temas más vivos —y acaso, problemáticos— de la reforma educativa. Pero es significativo que en la mayor parte de los temas concretos —nuevo bachillerato, nueva educación profesional, nuevo concepto de la subvención a la iniciativa privada para el ejercicio de la propia libertad y participación social, situación del profesorado, etcétera— surgía casi siempre el tema de los principios.

En algún momento, y por una alta personalidad de la cátedra y de la reforma, se nos presentaron como principios básicos los siguientes:

- 1.º Principio de escolarización.
- 2.º Principio de la obligatoriedad.
- 3.º Principio de gratuidad.
- 4.º Principio de libre elección de centro por las familias.
- 5.º Principio de participación social.
- 6.º Principio de integración social.

Estos principios objetivos se traducen del conjunto de la ley General de Educación y pueden considerarse básicos para entender la reforma. Lo que ocurre —en la teoría y en la praxis de la reforma— es que existen dos corrientes de opinión:

Una, por la cual, bien por dificultades de medios, bien por razones de calendario, bien por razones de visión de la reforma, tales principios no se presentan en la ley de Educación ni con un sentido de jerarquía, ni con una inexorable aplicación simultánea, sino que la «prioridad» la marcarán las circunstancias fácticas, los recursos, el propio despliegue de la reforma.

Y otra corriente de opinión —la nuestra personal— que entiende que, sin perjuicio de que la práctica haga aconsejable una mayor incidencia de uno u otro principio, el desenlace eficaz de la reforma estará por una aplicación equilibrada lo más simultánea que se pueda, de aquellos principios cuya interdependencia es palpable. Pero, sobre todo, el principio de integración social, del que se habla y se deja de hablar, según convenga, tiene que ser el teleobjetivo de la reforma, es decir, debe estar gravitando

## Escolarización, Obligatoriedad, Gratuidad, Elección de centro por las familias, Participación social, Integración social... Y construcciones escolares en Avila

constantemente al menos como termómetro que nos marcará el signo de la reforma.

Ha habido momentos en que la «escolaridad», como eslogan de un puesto escolar para cada español, parecía empequeñecer otros aspectos, como la gratuidad, la opción de centros, etc. Sin darnos cuenta que si la es-

colarización fuera sólo la que proporcionase el Estado, a la vez se está dando gratuidad, y con esto, a su vez, condicionando la propia elección o limitando la integración social.

Y hemos puesto este ejemplo como síntoma de que toda prioridad en el cumplimiento de objetivos

puede empequeñecer la reforma o desequilibrarla, en un desfase continuado, con rectificaciones fuertes, que hubieran sido innecesarias.

### EXPLICA Y JUSTIFICA LA REFORMA EDUCATIVA

Pero más nos preocupa que el objeto de la integración social pierda enteros o se postergue o empequeñezca. Precisamente cuando este objeto, a nuestro modo de ver, explica y justifica la reforma, una reforma tan descomunal como para merecer ser llamada la gran aventura del pueblo y para el pueblo español.

Nos decía María Angeles Galino que con el mismo plan de estudios, o con parecido profesorado, o con semejantes técnicas pedagó-

gicas pueden hacerse reformas educativas. Pero que lo importante es contemplar, incluso esas modificaciones didácticas, como una mera instrumentación, un medio para el gran objetivo de la integración social. Concretamente, ni el nuevo bachillerato, ni la nueva educación profesional, ni menos la educación general básica tendrían justificación de tan drásticas innovaciones si no se pensara que lo que se trata es de evitar que con un sistema pedagógico de compartimientos estancos se impida un verdadero y auténtico trasvase; una permeabilidad de estudios y de niveles y, en definitiva, una estratificación pedagógica, que impidiera una verdadera integración social.

La integración social justifica la escolarización por el Estado, como gerente del bien común y en su gran papel de subsidiariedad pero también explica que la escolarización se haga posible por la iniciativa social, pro-

(Pasá a página 9)

## MUEBLES LAS 6 EMES

Fabricación propia

ESPECIALIDAD EN

CASTELLANO, ETC.

Piedralaves (carretera) y Sotillo (carretera)  
Telf. 411 Telf. 510  
y en AVILA Avda. 18 de Julio 18 y 20

## Límites de la Sociedad permisiva Puede convertirse en patente de agresión contra la inmensa mayoría de los ciudadanos por debilidad de los gobernantes

Un mediocre director de cine danés, especializado en filmes más o menos pornográficos, se ha propuesto engrosar su escaso caudal de fama y dinero a costa de algo tan serio, trascendente y sagrado como la figura de Jesucristo. Su proyecto de filmar una película sobre los «amores de Cristo» ha sido inexplicablemente subvencionada por la Oficina Danesa de Cine y su rodaje iba a dar comienzo próximamente en Francia. A última hora, con muy buen criterio, las autoridades francesas han negado al señor Thorse el permiso de rodaje. La severa e indignada crítica de Pablo VI, la manifestación de más de diez mil personas por el centro de Copenhague, las reacciones críticas interconfesionales, han podido, de momento, más que la falta de escrúpulos de un equipo de dudosos profesionales, la falsa permisividad de un Gobierno «democrático» y el deseo de lucro.

El proyecto nos parece profundamente abominable. Únicamente parece estar programado de acuerdo con una lógica perversa y para satisfacer una inútil revancha contra lo que Cristo, su persona y obra significan en nuestro actual momento cultural. ¿En qué datos históricos o psicológicos puede basarse un filme sobre la vida erótica de Cristo? ¿Qué seriedad de trato merecen estas ideas que ofenden a más de mil millones de hombres que creen en Cristo-Dios? ¿Dónde están los límites de toda auténtica aventura artística?

La película tal vez acabe haciéndose, para vergüenza colectiva de la humanidad. Pero lo que resulta evidentemente indignante es que se financie con la ayuda de un Gobierno, el danés, que desprecia, por lo visto, la sensibilidad de la gran mayoría de sus ciudadanos creyentes. El ministro Matthiasen ha invocado la «libertad de expresión y de cultura» para justificar la decisión de sus expertos. Pero la opinión pública internacional se pregunta si no es deber elemental de un Gobierno democrático tutelar los valores de la colectividad y defenderlos de las agresiones de un grupo de esquizoides. Y si es

justo que, por defender un hipotético derecho del arte (?), se pisoteen los más altos y sagrados sentimientos de ciudadanos daneses y de todo el mundo.

El hecho evidencia los límites de la llamada sociedad permisiva, en grado superlativo, que a veces puede convertirse en una patente de agresión extendida a una minoría incoherente y desquiciada contra la inmensa mayoría de ciudadanos sorprendidos por la debilidad de sus gobernantes. Si la moral pública pretende únicamente limitarse a las exigencias de los más audaces, no se ve cómo un Estado pueda castigar el crimen o el robo, si no se ve obligado a impedir, sino todo lo contrario, la agresión de un filme como el presente, que lesiona un valor tan decisivo como la sensibilidad religiosa de un país.

Pero hay todavía en este caso concreto una paradoja más inexplicable. Es sabido que el mundialmente famoso cineasta danés Karl Th. Dreyer —una de las cimas del arte cinematográfico de todos los tiempos— se murió sin haber podido llegar a realizar su proyecto más ambicioso: filmar una Vida de Cristo, que hubiera sido sin duda una obra maestra. La falta de ayuda oficial hizo imposible este proyecto noble y ambicioso. Lo que entonces el Gobierno danés no quiso hacer es mucho más injustificable si ahora dedica una sola corona a financiar este filme blasfemo e inmundo.

Aun cuando se defienda una concepción laical del Estado, resulta intolerable que no se garanticen a los ciudadanos creyentes el respeto público a sus convicciones del mismo modo que se invoca el derecho de los increyentes a no sufrir merma de sus derechos civiles por el hecho de no profesar religión alguna. El proyectado filme «Los amores de Cristo» es un caso de agresión estatal a los derechos de la persona humana y de desprecio hacia la figura de Cristo, que, aun desde un plano puramente histórico, merece trato más digno que el que parece estar dispuesto a darle el señor Thorse.

## Novenario en honor de la Santísima Virgen de la Portería

En su Santuario de Avila, situado en la iglesia de San Antonio va a celebrarse, durante los días 4 al 12 de septiembre actual un novenario en honor de la Santísima Virgen de la Portería.

Por la mañana, misas diarias a las 9,30 y 12 (el domingo y el día de la fiesta, las de 11 y 1, fijas igualmente en domingos y festivos de todo

el año), con invocación final a la Virgen.

Por la tarde, a las 7, misa con cánticos, homilía, exposición, breve ejercicio de novena, bendición del Santísimo e himno o Avemaría a la Divina Portería.

Predicará el R. P. Amado Riopérez Merino, franciscano. De la Residencia de Guadalajara.

## Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 27,6 grados a las 15,20 horas.  
Mínima de hoy: 18 grados a las 5,50 horas.  
Presión máxima: 673,6 mm. Presión mínima, 672,5 mm.  
Humedad relativa media: 38 por ciento. Viento dominante: SUR. Velocidad máxima: 42 kilómetros hora. Evaporación: 7,5 mm. Estado del cielo: DESPEJADO.

### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 3 (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional predice para las próximas veinticuatro horas en el área de Madrid, cielo despejado por la mañana y algo nuboso por la tarde con nubes de desarrollo en el área de la sierra. La temperatura máxima probable para hoy en la capital alrededor de 32 grados.

INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA.—AVILA

### DATOS METEOROLOGICOS

Observatorio de: ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 13.—Lluvia: 0,0 mm.—Humedad relativa del aire: 48 por ciento. Velocidad del viento: 11 kms./h. Dirección del viento: Oeste. Temperaturas: Máxima, 33 grados; mínima, 21 grados.

Observatorio de SOTILLO DE LA ADRADA

Hora: 13.—Lluvia: 0,0 mm.—Humedad relativa del aire: 45 por ciento. Velocidad del viento: 13,5 kms./h. Dirección del viento: Este. Temperaturas: Máxima, 33 grados; mínima, 17 grados.

Observatorio de AREVALO.

Temperaturas: Máxima, 33 grados; mínima, 12 grados.

Para las próximas veinticuatro horas el INDICE DE PELIGRO DE INCENDIOS FORESTALES, previsible es: PARA LAS DOS ZONAS, NORTE Y SUR: EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil.

## Rezorzaga, S. A.

Servicio Oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid, s/n.

Teléfonos: 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA

## Cine Reyes Católicos

(AIRE ACONDICIONADO)

Hoy a las 8 y 10,45, estreno de la película:

### 7 novias para 7 hermanos

Autorizada para todos los públicos.

Teléfono: 21 31 70

# Ciudad y

## Taurinas

### Becerrada el sábado y novillada, ayer domingo

Se celebró, como estaba anunciada, el pasado sábado por la noche, una sensacional becerrada en la que actuaron tres jóvenes figuras abulenses ante bichos de la ganadería de doña Cristina Rodrigo de Motos, de Cáceres, que salieron buenos y corretones, para ayudar a los fenómenos coletones que en ella actuaban.

Ramón García «EL PECAS» recibió a su becerro con unas casi bien compuestas verónicas y lanceó bastante al animal que, desde el principio, rehusaba el capote. Cambiando el tercio salieron al albero del coso abulense los picadores Jesús González «El Simio» y Fernando de la Cerda «El Pájaro», que aguantaron bien en su brillante montura, hasta que el becerrete despidió al picador por los aires.

Los banderilleros intentaron poner los palitroques en todo lo alto, pero más de uno falló de «diána». Con la muleta «El Pecas»

estuvo discretito dando o intentando dar lo mejor posible pases con la izquierda y con la derecha. A la hora de matar llegaron los nervios y «El Pecas» no acertaba ni con el estoque, ni con el descabello. Por fin, cae el bicho por aburrimiento y «El Pecas» escucha aplausos.

Santiago Moyano «El Obstáculo» demostró al poco público presente en la Plaza sus conocimientos de ponerse delante de un bicho y más los de coger un capote y lancear de todas las maneras pero sin cuernos delante. Dio, sin componer bien la figura, tres chicuelinas rematando la serie con revoleras. Después de colocar los banderilleros tres palos, «El Obstáculos» salió con bastantes ganas de triunfar ante toda su «claque», teniendo enfrente un gran becerro que iba a todo lo que se le pidiese. Tampoco tuvo demasiada suerte con la espada y tardó en matar. También escuchó aplausos.

Y llegó el «maestro» al que la afición esperaba con gran ilusión. Venía precedido de una gran propaganda y de un buen número de amigos, a los que sólo faltaba la pancarta, que no llevaron porque la iluminación de la plaza no resaltaría sus letras y tampoco sus colores.

No obstante, todos estuvieron con él pendientes de cada uno de sus pases sin acabar y de las continuas, pero cortas, carreras que daba. Todos pensaron si estaba entrenándose para ir el próximo año a la Universiada. Sus peones, sobre todo Antonio Martínez, llevaron el becerro al terreno que mejor le iba al «maestro», después de colocar dos palos encima. Como al «maestro» Sayans le iban todos los terrenos para demostrar sus conocimientos en el arte de Cúchares, toreó a su manera por cada uno de los tendidos. Le cogió tanto sabor al becerro que no quiso matarlo, pues veía que en él había casta. Así introducía algo el estoque, pero no empujaba, tenía miedo a matar un animal que tanto le había ayudado a lucirse, y a triunfar hasta que oyó los tres avisos correspondientes y salieron los cabestros para llevarse al becerrete a los corrales, donde pondrían fin a su vida. Hubo división de opiniones para esta revolucionaria nueva figura del torero, que saludó desde el callejón.

Así, con esta novedad de echar un bicho al corral, en una becerrada, concluyó la divertida fiesta taurina del sábado por la noche, para comenzar la verbena que había anunciada. Los maestros, cuadrillas, director de lidia y las madrinas y banderilleras, fueron obsequiados con un refrigerio.

TRIUNFO DE GARBANCITO —QUE CORTO CUATRO OREJAS— ANTE UN EXTRAORDINARIO GANADO DE ALBERTO DEL YERRO

Ayer tarde se celebró en nuestra Plaza de Toros una novillada sin picadores, que arrastró a unas quinientas personas hasta Las Eras para presenciar la actuación

de dos valientes novilleros, Antonio Vargas y Juan Antonio Cobos Garbancito, ante cuatro novillos, bravos y bien presentados, de la ganadería de don Alberto del Yerro, que salieron superiores, excepto el primero algo sose.

El granadino Antonio Vargas abrió la lidia mostrándose decidido en todos los tercios, pues el mismo fue quien colocó en todo lo alto los dos pares de banderillas. Brindó al público y comenzó la faena de muleta con una buena serie de naturales bien ligados y unos derechazos con la mano bien adelantada y cruzándose delante del novillo, para rematar con uno de rodillas. También toreó tranquilo con la izquierda y mató al bicho de una estocada algo atravesada. Aplausos y saludos desde el tercio. En el tercero fue ovacionado al torear con la capa, con unos lances de gran estilo rondeño. Banderillero también en este novillo el maestro con facilidad, clavando el segundo par en falso con peligro de ser alcanzado. Su faena de muleta fue bastante buena haciendo Antonio Vargas todo cuanto sabe y puede, que es mucho, pero que el público no apreciaba del todo al estar pendiente del toreo revolucionario de Garbancito. Mata de una entera. Escucha también fuertes aplausos y sale al tercio para saludar.

Juan Antonio Cobos Garbancito toreó al segundo bien con el capote, realizando una serie de verónicas y chicuelinas rematadas con algún adorno, muy ceñido al novillo, pero con la figura descompuesta. Llega pronto al público y éste le aplaude con muchas ganas. Comienza la faena de muleta con las rodillas clavadas en la arena y continúa con redondos, derechazos y espaldinas, que hacen vibrar al público, que ve en Garbancito un toreo tan revolucionario y espectacular como en El Cordobés, realizando también varias veces el «salto de la rana». Una media bien colocada es suficiente para que caiga el bicho, que salió extraordinario siendo aplaudido en el arrastre.

La labor de Garbancito es premiada con dos orejas y grandes aplausos en su vuelta al ruedo. (Pasa a página 16).

## Se quejan de la valla

Son muchos los que nos llaman en relación con las molestias que está causando desde hace tiempo la valla que, por motivo de obras, interrumpe la normal circulación por una de las aceras de la calle Duque de Alba.

Como está instalada desde hace varios meses, el sitio es peligroso por comenzar allí precisamente el estrechamiento de la vía y no hay indicaciones de que la molestia va a cesar en breve, se preguntan ¿hasta cuándo? Saben que, lógicamente la propiedad dispone de un permiso, pero no ignora tampoco que las ocupaciones de vía pública tienen un carácter accidental y transitorio.

## Farmacias de guardia

| Día    | Fecha | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                                  | De 10 mañana a 10 noche  |
|--------|-------|---|--|
| Lunes  | 3     | D. José Gutiérrez García<br>(Plaza de la Victoria, 10)<br>Teléfono 21 13 12 | D. Dionisio Simón Pinto<br>(Plaza del Rollo, 15)<br>Teléfono 21 30 60            |
| Martes | 4     | D. Luis Guerras Madrigal<br>(Avenida de Portugal, 1)<br>Teléfono 21 15 34   | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez<br>(Avenida José Antonio, 12)<br>Teléfono 22 01 96 |

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08

AVILA

## Empresa de Ambito Nacional

Precisa cubrir tres plazas en su departamento de Relaciones Públicas ambos sexos, remuneración según aptitudes, posibilidad de ascensos, se exige buena presencia y facilidad de palabra. Preferible con carnet de conducir y coche propio.

Dirigirse el día 4 de septiembre a Duque de Alba, 10-1.º derecha de 11 a 2, recibirá Sr. García.

# Tierra de Avila

## Vuelapluma de recuerdos «CORINTO Y ORO»

De mi cuaderno de notas íntimas, extraigo estas, que se refieren a un querido compañero en letras, fijó ya en la ausencia eterna hace algunos años, que fue mi amigo de niñez y adolescencia, y luego popular revistero de todos.

Se llamaba por la pila Maximiliano Clavo Santos, y puedo añadir que, sin saber yo la causa, ni él tampoco, en la escuela se llamaba, se decía y se formaba *Maximilian*, sin la «o» última.

Ya se deduce que era paisano mío, de Arévalo, hijo de un modesto industrial sastre de esa ciudad, mejor vieja villa, creada ciudad cuando yo contaba nueve años y fue conmigo a las primeras letras y a los cursos iniciales del Bachillerato.

En la escuela, el futuro «Corinto» era un chico aplicado, desmedrado y dócil, de una vivacidad que acusaba su condición de inteligente y avisado. Tenía una noble afición al dibujo, y las paredes enca-ladas del gran salón que nos

servía de aula —salón inhóspito y gélido— ostentó algún tiempo unos diseños prometedores de una aptitud abandonada luego, que nos mostraba a un borrico en la función fisiológica precisamente contraria al comer y más siluetas cuyos asuntos han escapado a mi memoria.

En el bachillerato, que comenzó con una de las dos becas libres del Ayuntamiento, estudiaba como los demás —quiere decir esto que unas veces estudiaba y otras no— y el profesorado o más bien la administración la ocupaba en menesteres subalternos, verbigracia, barrer las clases, hacer recados y cobrar los recibos de los alumnos de pago.

Y un día —«un buen día», dicen los inconscientes afrancesados en este noble menester del idioma—, «Maxi» se fue a Madrid, donde ya se encontraba en 1905.

Yo le ví, tras desempeñar un cargo en la Comisaría de la calle de las Huertas, cuando escribía en *El Globo* y conservo entre mis prolijos pape-

les algún artículo suyo consagrado a Arévalo aparecido en aquellas columnas, para mi tan repletas de recuerdos pues en el famoso diario que fundara Castelar puse mi pluma pecadora, cuando tras dirigirle D. José Francos Rodríguez pasó a regirle el escritor y sociólogo Magdaleno de Castro.

Más tarde fue a *España Nueva*, donde Rodrigo Soriano y Paco Serrano Anguita le hicieron un buen periodista. De allí pasó a *La Voz*.

Durante todas estas etapas de nuestra común vida en Madrid nos vimos pocas veces.

Yo colaboré en el periódico de Soriano, y «Maxi» me decía algunas veces, a este respecto:

—Tu firma aparece en el sitio de honor del diario, porque el «Pim-pam-pum» lo es verdaderamente.

Y yo le agradecía sus palabras, como siempre le agradecí la acogida de mis crónicas y su acomodación bajo la rúbrica antes dicha a Serrano y al gran periodista más

tarde fusilado tras la revolución de Asturias, Javier Bueno —Javier Bueno «el bueno»— decía «Corinto».

En mi casa de la calle de San Felipe Neri estuvo «Corinto» una vez a llevarme su libro «Su excelencia el mataor» del que yo me ocupé laudatoriamente en mi periódico de Barcelona.

Y pasados algunos años coincidimos en el «colmas» de «La Campana», un día en que se hallaban allí Sancha, el dibujante costumbrista; Bagaría, el maestro de la caricatura y el llamado en Madrid «el último castizo», Manuel Marcote, encuadernador de fama, popular y chulismo.

En nuestro pueblo, después nos vimos pocas veces.

...Una tarde, al salir él de los toros y entrar yo en el «metro», nos encontramos, y conversamos unos minutos. Venía disgustado porque se veía —dijo— obligado de nuevo, a hablar mal en su periódico del «Niño de la Palma», tras ciertos mandantes de co-

municados de Prensa y visitas a los juzgados.

Luego llegó la terrible enfermedad mía, a la que no quiero referirme y la dramática convulsión de nuestra guerra civil, y tardé en saber de él y de su vida.

Incidencias musicales hicieron que yo contrajera estrecha relación con el «Niño de la Palma», hasta el día de su muerte, y alguna vez hablaríamos de «Corinto».

—Ya ve usted —me decía Cayetano— después de aquellos desagradables lances, le vendí un coche a «Corinto».

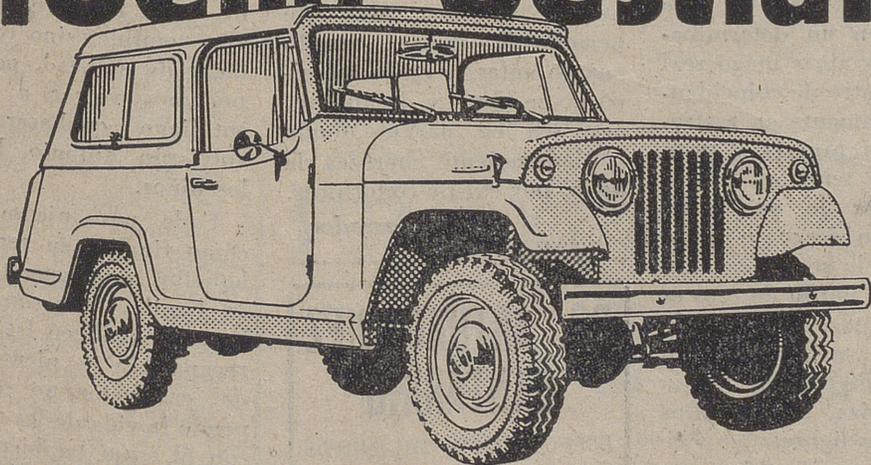
Extrañas cosas, vaivenes irónicos en el curso de nuestras vidas.

Todo pasó, en lo que a esta nota íntima se refiere. Murió «Corinto»; murió, tras mucho sufrir, el «Niño de la Palma».

¡Simpatía sentida y buen recuerdo por el viejo condiscípulo, paisano y compañero en lides de letras y por el extraordinario lidiador y excelente hombre de leal amistad!

N. Hernández Luquero

Por su linea  
y su fuerza  
**JEEP COMMANDO**  
se merece este piropo  
**¡bella bestia!**



Fabricado por  
C. A. F. VIASA

**Jeep**  
VIASA  
Zaragoza (España)

**Jeep Comando**  
**Lleva comodidad**

(En la ciudad y en el campo)



VIASA

Con la misma  
naturalidad que  
lleva ruedas o volante

Concesionario Oficial para Avila y Provincia:

**Rezorzaga, S.A.**

Carretera de Madrid s/n

Teléfonos:  $\left\{ \begin{array}{l} 22\ 01\ 23 \\ 22\ 04\ 66 \\ 22\ 07\ 21 \end{array} \right.$

**AVILA**

# Más información local y provincial

## Bernuy de Zapardiel

### Vacaciones automovilísticas

(Dedicado a Robert y Debbie Miller)

Ahora que está el verano en sus últimos momentos, es bueno recordar a todos aquellos que salieron un día de su casa, en coche, para dar comienzo a unas felices vacaciones.

Un día, cuando el sol apretaba ya, la familia se dispone a pasar unos días lejos de su ciudad de residencia. Está todo preparado, las maletas hechas, la casa recogida, los tuestos y el canario en casa de los vecinos. Antonio, Luisa y los niños van a la playa. Es un lugar muy poco conocido, pero muy tranquilo. Antonio quiere descansar y a Luisa le gusta cuidar del jardín de su chalet, cercano al mar. Los niños lo van a pasar en grande. El mar, el sol, los amigos, olvidados

por momento los libros y el colegio. Dan la última vuelta a la casa. Todo ha quedado en orden. Empiezan sus vacaciones.

Antonio, Luisa y los niños están de regreso. Se lo pasan estupendamente. Antonio y Luisa vienen tan morenos que los gusta ponerse al lado de sus amigos para comparar el color de piel. Los niños cuentan, y no acaban, la cantidad de cosas que han hecho durante el verano.

Por la noche, en la televisión, escuchan el resumen de accidentes en los tres meses de verano. Tantos heridos, tantos muertos. Antonio mira a su familia satisfecho. Nosotros estamos otra vez en casa.

Juan trabaja en una oficina. Tiene un mes de vacaciones y quiere descansar. Sale con su mujer y sus cuatro hijos a un pueblo de la sierra. Van a casa de los abuelos. Elvira es de allí y le gusta ir todos los años a recordar sus tiempos de juventud. Juan es muy entusiasta de la pesca y pasa horas y horas caña en mano. Los niños respiran aire puro.

En un momento del verano, no importa si antes, durante o después, tienen un accidente cuando circulaban con su coche por la carretera. Son llevados a un hospital y allí pasan el resto de sus vacaciones.

Poco tiempo después escuchan el resumen de accidentes habidos durante el verano. Juan, triste, piensa: Nosotros fuimos, también víctimas del verano automovilístico.

No quiero analizar aquí las causas de los accidentes. Son muy variadas y no siempre se puede culpar tajantemente a algo o a alguien. Sólo pretendo lanzar una llamada a la precaución y a la prudencia, y más aún ahora que comienza el retorno del verano. Una llamada a la amabilidad en el volante, para que dejemos de ver a la carretera como algo temible, sino como un lugar de amistad, para que podamos volver a nuestro cotidiano quehacer como volvieron Antonio, Luisa y los niños.

Cada uno piense ahora cómo finalizó su verano y aquellos que como Juan y su familia acabaron en un hospital analicen las causas, recapaciten y piensen que del conductor no sólo depende la vida de los que van con él, sino también la de todos los cientos de miles de personas que circulan por nuestras carreteras.

José María Ucha Báñez

#### Se precisa una limpiadora

Razón: Oficina Provincial de Colocación, o Bar Pelayo. Teléfono 21 14 51.

#### ¿Desea aprender a conducir? Acudo a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 - AVILA - Teléfono 21 13 21

#### Tribuna libre

### A quien corresponda

Por desgracia la historia se repite; me refiero a la caza, a la media veda.

Los rastros y caminos de estas llanuras parecían, zonas de combate, ejércitos motorizados, que aparecían por distintos lados, para coincidir en un determinado paraje y abrir fuego real sobre el centro de coincidencia, no solamente en rastros sino en pinares y encinares, sin tener el menor respeto por la propiedad ajena, y con riesgo de incendios, dada la sequía reinante y lo más gordo de esto es que no andaban matando codornices, ni tórtolas, ni todo aquello de la media veda autoriza, si no pollos de perdiz y liebres.

Es incomprensible que todos los años suceda lo mismo, pues es de todos conocido que por estos páramos no existe nunca codorniz, y si hay alguna es una cantidad tan exigua, que no merece la pena perseguirla.

Lo que se consigue con abrir la media veda, es estropear el período hábil de caza que comienza en el mes de octubre, para cuyas fechas, los pollos de perdiz, saben y pueden defenderse

mejor, y las liebres no se encuentran en producción, cosa que ahora se da con bastante frecuencia, de ir a cogerla y encontrarse con más de una.

Considero que habrá tan buenos asesores; que este período de caza sea cerrado cuanto antes, y en lo sucesivo no se abra, y de abrirse, que sea en parajes donde verdaderamente merezca la pena, por existir codornices.

Un cazador

#### DR. ARTURO DIEZ CANTARINO

ESPECIALISTA DE NIÑOS  
Consulta diaria:  
12 a 2 y 4 a 6  
Horas convenientes.  
Alemania, 1-2.º. Teléf. 213373

#### Restaurante Pepillo

BODAS — BANQUETES — COMUNIONES  
SELECTA COCINA Y SERVICIOS  
COMEDOR DE AMBIENTE CASTELLANO



#### LAS FIESTAS DE SEPTIEMBRE EN PIEDRAHITA

Durante los días 8, 9, 10 y 11 de septiembre se celebrarán en la villa del Corneja las tradicionales fiestas en honor de la Virgen de la Vega, Patrona del pintoresco valle de aquel nombre.

El primero de los citados días se trasladará procesionalmente la imagen de la Virgen desde su santuario a la iglesia parroquial, donde se cantará una salve por el coro de Hijas de María. En los días 9 y 10 se celebrarán solemnes misas cantadas, predicando elocuentes oradores sagrados, seguidamente tendrá lugar la acostumbrada procesión y por la noche volverá a cantar Salves el mencionado coro.

El programa de fiestas profanas para todos los días citados es muy atrayente y en él figuran dos grandes corridas de novillos a cargo de las cuadrillas de Emilio Rey y Jesús Pintado; habrá conciertos musicales, dianas, bailes públicos y de sociedad, fuegos artificiales, cucañas, etc.

Como todos los años, la preciosa villa de Piedrahita se verá en tales días muy concurrida por los innumerables devotos de la Virgen de la Vega, quienes a la vez que rinden culto a la Excelsa Patrona, podrán solazarse con los animados festejos que se anuncian.

#### FIESTAS EN CANDELEDA

En la pintoresca villa de Candeleda se celebrarán los días 8, 9, 10, 11 y 16 grandes fiestas en honor de la Patrona del pueblo, la Santísima Virgen de Chilla con arreglo al siguiente programa:

Día 8, al atardecer se cantarán solemnes vísperas y por la noche en la Plaza Mayor dará un concierto la Banda Municipal, alternando con la clásica dulzaina del país.

Día 9, al amanecer, diana por la Banda y a continuación, en el Santuario de la Virgen tendrá lugar la bendición de cirios y misa solemne de campaña en la que ocupará la sagrada cátedra el elocuente orador M. I. señor don Justo Sánchez, canónigo penitenciario de la S. A. I. Catedral de Avila.

Por la noche en la plaza pública se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.

Días 10 y 11 dos corridas de novillos por el valiente matador Ramón Fernández «Habanero» y su correspondiente cuadrilla.

Día 16, se celebrará la función de la Vela, celebrándose misa y procesión como en la función principal.

Durante todos los días de función habrá bailes públicos y actuará en el teatro la compañía Lemus Vela.

#### DE ARENAS DE SAN PEDRO

A las diez de la noche del 29 del pasado mes de agosto, en el Teatro de Rueda de esta villa, por lo más selecto de la juventud y para un fin benéfico, se pusieron en escena dos obras: «Puebla de las mujeres», comedia en dos actos, y «La Praviana», en un acto.

Tomaron parte los jóvenes A. Cejudo, L. López, B. Villegas, G. Buitrago, E. García Galán, V. Ovies y N. G. Irigoyen. Del bello sexo, María Cejudo, P. Bardaji, M. Infantes, D. Villegas, I. Carabias, María López, María Luisa Irigoyen y C. Zamora.

Hubo lleno completo en los palcos, butacas, sillas y entrada general. Las representaciones constituyeron un éxito y fue muy alabado tanto el aspecto del teatro, como la estética presentación y representación por parte de actores y actrices que recogieron muchos aplausos tributados por el público.

# nuestra región

## SALAMANCA

### Importantes trabajos para las

## conclusiones de la Asamblea de la F. I. U. C.

SALAMANCA.—Se reunieron nuevamente en pleno, la Asamblea General de la Federación Internacional de Universidades Católicas, con objeto de que los redactores dieran cuenta de la marcha de los diversos grupos de trabajo.

Terminada la reunión plenaria, los asambleístas estuvieron trabajando en grupo durante el resto de la mañana y por la tarde, a las siete y media, en el aula magna de la Universidad Pontificia el presidente de la FIUC ofreció una recepción en la que pronunció unas palabras cordiales y entrañables para la ciudad. Le respondió el señor Calonge, decano de la Facultad de Derecho, con elegancia y cariño, quien fue muy aplaudido.

Dentro de su obligada concisión, los informes de los redactores mostraron la intensidad del trabajo realizado por los diversos grupos, que no ha sido menos eficiente en los pasillos que en los propios seminarios o reuniones. Todo hace prever que en esta Asamblea se llegará a conclusiones realistas y de cierta actualidad.

He aquí algunas de estas ideas que se van abriendo camino, y sobre las cuales se pronunciará definitivamente la Asamblea General en su última sesión plenaria: necesidad de ir impulsando la investigación interdisciplinar dentro de cada Universidad católica; creando para ello las estructuras adecuadas.

Se vio la necesidad de ir sentando las bases para que las Universidades Católicas inicien una política de investigación interdisciplinar a escala mundial, atendidas la variedad de situaciones en los diversos países; organización de un symposium, destinado a estudiar la manera práctica de promover y realizar dicha política de investigación, la cual visiblemente iría diri-

gida de manera preferente a trabajos interdisciplinares de largo alcance sobre graves problemas que preocupan seriamente al hombre de hoy. Se estudió la conveniencia de hacer cada vez más efectivo el potencial científico - docente de las Universidades católicas pa-

ra su mejor servicio a la Iglesia y al hombre.

Estas son algunas de las ideas que mantienen estos días reunidos en Salamanca, en animada discusión a ciento cincuenta miembros de las Universidades católicas venidos de las más diversas regiones del mundo.

## SEGOVIA

### El emplazamiento de la estatua de Juan Bravo

SEGOVIA.—Celebró reunión el Pleno Municipal. Al margen ya de la sesión y como complemento y aclaración al punto relacionado con la nueva ubicación de la estatua de Juan Bravo, el alcalde de la ciudad, don Juan López Miguel, manifestó que fue en la sesión del día 5 de julio último, en segunda convocatoria, en la que la Comisión Municipal Permanente dio su conformidad a los proyectos que le fueron remitidos por Bellas Artes, conformidad que estuvo precedida del conocimiento de los informes favorables del arquitecto urbanista y de la Comisión de Obras. A dicha sesión asistieron todos los tenientes de alcalde, salvo el señor Fernández García que se encontraba de vacaciones. El señor Velasco Martínez—informa al alcalde—llegó con cierto retraso, cuando ya se

había tratado el punto de referencia.

El acuerdo de conformidad fue tomado por unanimidad de todos los presentes en el momento, y fue provocado dicho acuerdo por un oficio firmado por el arquitecto jefe del Servicio de Arquitectura de la Dirección General de Bellas Artes que, dirigido al alcalde dice lo siguiente: «Tengo el gusto de poner en su conocimiento que por orden ministerial de 24 de abril de 1973 han sido aprobados los proyectos de restauración de la plaza e iglesia de San Lorenzo y plazas de San Martín y Medina del Campo, habiéndose previsto iniciar las obras en breve plazo. Lo que comunico a V. I. a los efectos oportunos, esperando no haya inconveniente por parte de ese Ayuntamiento que impida la realización de los trabajos previstos».

## CACERES

### Un "petardo" estalla y produce heridas a un niño

CACERES.—Se produjeron noticias en cierto modo alarmantes sobre un accidente sufrido por algunos niños al explotarles un «petardo» que machacaban. Afortunadamente no se confirmó la gravedad aunque sí los hechos. Ocurrió poco después de las 9,30 horas en la Avenida de Hernán Cortés, a la puerta de un conocido Colegio cuando el niño Francisco Mena, con domicilio en Reyes Católicos, 36 y otros amiguitos se pusieron a machacar un objeto que habían encontrado en la calle y que pudiera

ser el detonador de un barril o tal vez una bala. La explosión alarmó en los primeros momentos máxime al ver sangrando a los niños, siendo Francisco Mena trasladado a la Residencia Sanitaria donde fue asistido por el traumatólogo doctor Merás (don Fernando), quien manifestó que no era nada grave, pendiente de las radiografías para comprobar si tiene alguna fractura, pero nada importante. El niño tiene heridas en el dedo pulgar de una mano y en una rodilla.

## PALENCIA

### Los agustinos celebraron el XXV aniversario de su establecimiento en la ciudad

PALENCIA.—Los religiosos agustinos han conmemorado el XXV aniversario de su establecimiento en Palencia.

Estas «Bodas de Plata» se han celebrado el pasado día 28, festividad de San Agustín, aunque los actos se han desarrollado con carácter privado, en régimen interior en el colegio de «San Agustín», sito en la carretera de Valladolid.

En tal fiesta del titular de la Orden agustiniana se han congregado en el colegio de «San Agustín», numerosos

religiosos, entre ellos los superiores de las casas que integran la provincia agustiniana del «Santísimo nombre de Jesús», de España y a la que pertenece la casa de Palencia. Se encontraba asimismo el provincial, padre Nicolás Castellanos, hasta hace pocos meses superior de la casa de Palencia, en cuyo cargo rector le ha sucedido (en el Capítulo provincial agustiniano de julio pasado), el padre Villegas, palentino, natural de Guardo.

Como acto religioso central de esta fiesta y esta conmemoración, tuvo lugar una concelebración eucarística, participando cuarenta religiosos agustinos, presidiendo el provincial.

También tuvo lugar una interesante reunión, primera que, después del Capítulo provincial agustiniano, han celebrado los nuevos superiores de la provincia «Santísimo nombre de Jesús», de España.

De esta forma íntima, sencilla, pero efectiva, los padres agustinos han celebrado el XXV aniversario fundacional de la casa agustiniana en Palencia; esta casa se estableció en Palencia en 1948, aunque posteriormente ha sido ampliada, hasta lograr montar el magnífico complejo religioso - docente del colegio «San Agustín», institución ya muy familiar en Palencia.

## PROXIMA APERTURA

# MAVI

- ◆ Superlimpieza en seco
- ◆ Auto-Servicio de Lavandería
- ◆ Recogida y entrega en su domicilio

Nuestra dirección:

Avda. del Alférez Provisional, 9. Tel. 211810. AVILA

## AUTO-ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12.  
Teléfono 21 13 73.

**MADRID,  
barrio  
abulense**



MADRID (De nuestro corresponsal). — Aunque decíamos ayer que para nuestra incorporación en el Mercado Común necesitaríamos algunas cosas más que la sola amistad de Francia, no podemos dejar de señalar que el continuado interés que muestra nuestro país vecino por la causa española, nos puede terminar abriendo muchas puertas, aunque por ahora el resto de los países se limiten a enseñarnos la letra del Tratado de Roma como un «lo tomas o lo dejas».

Ya han dejado indicado las agencias de noticias que la postura de Pompidou —lo ha dicho en el primer Consejo de Ministros francés después de vacaciones— no aporta nada que no se sepa. La postura de Francia, desde la última triple incorporación, ha sido la de equilibrar con la entrada de un país mediterráneo, el centro de gravedad del Mercado que se inclina en la actualidad un tanto hacia el norte. Y quizás con esa diferente gravitación que ahora existe, Francia pueda temer una pérdida de la hegemonía del MEC.

De todas formas, ha llamado la atención que el Presidente ratificase las palabras de su ministro de Asuntos Exteriores, lo que no ocurre más que en ocasiones señaladas. Siempre que el Presidente ha abordado un tema ha sido por que las cuestiones lo merecían especialmente.

Y como hemos dicho al principio, si Francia decide tomar esta postura con el interés que parece demostrar es posible que nuestro camino hacia Eu-

ropa se vea facilitado de muchos obstáculos.

**LAS «OPERACIONES  
RETORNO»**

Terminó para muchos miles de personas sus vacaciones y, con este motivo, vuelve el eterno problema de la «operación retorno». Antes se daba la circunstancia de que la «operación retorno» se fijaba para la zona centro, en la que se encuentra Madrid y sus eternos problemas de circulación que dificultaban la entrada en la ciudad y formaban a sus puertas inmensas caravanas. Sin embargo, el problema se ha extendido a todas las ciudades españolas y nuestras carreteras suelen verse convertidas en un completo tapón. De tal forma que la Jefatura Central de Tráfico anunció que no habría específicamente «operación retorno», sino que se intensificaría la vigilancia en todas las carreteras españolas.

No obstante y con la marcha de los extranjeros, la carretera del litoral levantino y catalán se llevan la palma en esto de las caravanas automovilísticas. Se ha anunciado que el paso fronterizo por La Juncuera aglutina el 48 por 100 del tráfico nacional, lo que supone una caravana de casi cien kilómetros de longitud que llega hasta Perpignan.

Por lo que a nuestra capital se refiere, Madrid vuelve a sus atascos, a su vida ajetreada y a las tardanzas de semesuradas en los desplazamientos, y eso que, por los visitantes que ha habido este verano, tampoco se puede decir que haya estado vacía.

CLAUDIO AGUIRRE

# SUCESOS

## Medio millón de personas inmunizadas contra el cólera, en Nápoles, donde la epidemia ha sido controlada

NAPOLIS (Italia), (Efe).—De estacionaria fue calificada la situación epidémica en Nápoles, en cuyo hospital El Cotugno no ha vuelto a producirse ningún fallecimiento y donde gran número de enfermos experimentan cierta mejoría, según comunicó el presidente de la Junta de Sanidad de la región, profesor Cascetta.

De las 293 personas que se encuentran en dicho hospital, todas ellas sometidas a reconocimiento, 186 han sido calificadas de infecciosas, aunque solamente sesenta de ellas son auténtico caso de cólera; el resto padece de gastroenteritis. Otros 22 enfermos fueron trasladados anoche a otro hospital napolitano, dado que su caso no revestía grave preocupación.

### Murió en Rusia el hombre más viejo del mundo

MOSCU, 2 (Efe - Upi).—Shirali Mislimov, el hombre más viejo del mundo con sus 168 años ha fallecido hoy en Barzavu, en la zona montañosa de Azerbeijan, anuncia la agencia Tass.

Mislimov ha muerto en su cama, a causa de una grave enfermedad agrega la Tass, en la región del Caucaso donde había vivido toda su prolongada vida.

A partir de las nueve de la noche del sábado dio comienzo la vacunación en masa de la población, y se prevé que para hoy lunes se encontrarán completamente inmunizadas casi medio millón de personas.

De acuerdo con los últi-

mos comunicados de las autoridades sanitarias, la epidemia puede considerarse que comienza a ser atajada en Nápoles capital, aunque en algunos puntos alejados de la provincia aún es difícil predecir cómo va la infección.

### Varios heridos al explotar una bomba en el mausoleo de Lenin, en Moscú

BONN. (Efe - Upi).—Un periódico de Alemania Federal ha publicado hoy que el sábado hizo explosión una bomba en el mausoleo de Lenin en Moscú, causando heridas a varias personas, según ha informado la agencia alemana de noticias D. P. A.

La agencia señala que el periódico de Colonia «Koelner Stadtanzeiger» publica que un visitante del mausoleo, procedente de provincias, colocó una bomba, que hizo explosión en el inte-

rior hacia las doce (hora española) del sábado.

Añade el diario que dos mujeres y un hombre, que resultaron heridos, debieron ser retirados del lugar por ambulancias.

El «Koelner Stadtanzeiger» señala que su corresponsal había obtenido la información de fuentes oficiales, añadiendo que, a pesar de que no hubo daños en el mausoleo, éste no ha vuelto a abrir sus puertas desde que ocurrió dicho incidente.

### No parece probable que Paul Getty III aparezca en Italia

La policía considera el caso cerrado y concluido

ROMA 2 (Efe).—Nadie sabe cuando ni donde aparecerá Paul Getty III, aunque según las últimas noticias, semanas atrás, es muy posible que lo haga en cualquier lugar del mundo menos en Italia, pues todos los indicios indican que su «desaparición» fue un montaje hecho para sacar dinero a su abuelo, el «hombre más rico del mundo».

Por su parte un portavoz de la policía declaró que la policía considera el caso como prácticamente cerrado y concluido.

Las investigaciones de la

policía, detectives privados y de la familia Getty, no han dado el menor resultado: el joven no aparece.

La madre de Paul Getty III, Gail Harris, aunque en un principio ofreció medio millón de dólares por recuperar a su hijo, llegó a Roma hace doce días, a fin de tratar con los secuestradores y llegar a un acuerdo económico, pero, al no tener la menor noticia de los secuestradores, comunicó a su abogado, Giovanni Jacovoni que, prácticamente se desentendía del caso.

### Detención de un sospechoso de haber provocado el incendio de un hotel de Copenhague

COPENHAGUE 2 (Efe - Upi).—La policía ha detenido a un hombre, del que no se facilita su identificación, sospechoso de haber provocado el incendio del hotel Hafnia de Copenhague, en el que perecieron 35 personas.

Los equipos de rescate han conseguido recuperar todos los cadáveres pero su identificación se hace difícil ya que al haber sido sorprendidos por las llamas en pleno sueño, no llevaban encima ninguna documentación.



## GRANJA - ESCUELA «JOSE ANTONIO»

### Escuela de Capacitación Agraria

Convocatoria de Septiembre para ingreso.

Curso 1973 - 74

Enseñanzas en las especialidades de «JEFE DE EXPLOTACION», (dos cursos), y «CAPATACES MECANICOS AGRICOLAS» (Curso único). Estudios que le dan acceso a las Escuelas Técnicas Superiores de Grado Medio.

El plazo de admisión de instancias finaliza a las 10,30 horas del día 26 de Septiembre de 1973, fecha de presentación de los aspirantes para tomar parte en la prueba de ingreso que se celebrará en la Escuela, sita en Camino Viejo de Zaratán s/n., dentro del Casco Urbano de Valladolid.

Para los que deseen examinarse en alguna Agencia del Servicio de Extensión Agraria, el plazo de presentación de instancias finaliza el 20 de Septiembre.

Los aspirantes deberán hallarse comprendidos entre los 16 y 30 años.

Las enseñanzas y el internado en la Residencia son gratuitos, pudiendo también optar a Becas del P. I. O. como ayuda económica.

Para mayor información dirigirse a la Secretaría de la Granja-Escuela Provincial «José Antonio».

## temas para comentar

## Menos quiebras y suspensiones de pago

De «Tele/eXprés»:

«Como fiel reflejo del buen momento que están atravesando las empresas españolas en el actual ejercicio, las estadísticas de suspensiones de pago y quiebras registradas en Barcelona a lo largo de 1973 muestran una fuerte reducción en su número respecto a las habidas el año pasado.

Con datos de la Cámara de Comercio e Industria, en efecto, podemos ver que en 1972, durante el período enero-agosto, llevaron sus libros contables al juzgado en solicitud de suspensión

de pagos 26 empresas, mientras que en igual tiempo de 1973 solamente lo han hecho nueve. En cuanto a quiebras, frente a las ocho ocurridas en 1972, este año la cifra queda reducida a la mitad. El año pasado la suspensión de pagos de mayor envergadura correspondió a una empresa metalúrgica, Carrocerías Metálicas Hugas, con 218 millones de pasivo. Este año el mayor volumen de deudas se lo lleva J. Miró Trepas Construcciones, S. A., con 150 millones.»

## Problemas de enseñanza

(Viene de página 3)

curando los soportes económicos que la hagan posible.

La integración social explica el principio de obligatoriedad de determinados niveles porque al tratar de garantizar un mínimo básico—el antiguo bachillerato elemental—a todos los españoles se está haciendo una llamada a ulteriores esfuerzos y cooperación personal para que con voluntad y sacrificio, y ya con cierta aptitud, se sitúe a cada español en el riesgo y ventura de su capacitación profesional, si es posible, sin distinciones de estudiantes de mono o estudiantes de corbata.

La integración social, y sólo ella, configura adecuadamente la gratuidad con los niveles obligatorios sin discriminaciones. Y en su día, los conciertos.

## LA PARTICIPACION SOCIAL

La integración social está ambientando y cualificando los derechos de la familia para la elección de centros, porque, en definitiva, no debiera ser solo el hecho de ser gratuitos los del Estado y no gratuitos los no estatales lo que prime en esa elección, sino cuando por un sistema armónico de recíprocas compensaciones los hijos de clases bajas o medias pueden compartir sus estudios con otros procedentes de clases altas. No es ningún mito; es, nada menos si queremos o no tener reforma que merezca la pena. Con todos los riesgos o limitaciones que todo principio de justicia social, por la educación, entraña.

Por último, la integración social está reclamando el cumplimiento adecuado de la participación social en la reforma. Esas once madres que en un barrio de Zaragoza han construido por sí, y con una pequeña ayuda de Cáritas, una guardería infantil para

sus hijos es algo más de un gesto de cómo la familia quiere y puede hacer una educación. Es nada menos que un hecho que las mueve para una más adecuada integración social de sus hijos en el mundo futuro. Porque ya ni en guarderías infantiles puede haber privilegiados.

## POR LA JUSTICIA Y LAS LIBERTADES CONCRETAS

La ley General de Educación es la primera veladora de la integración social. Pero en el contexto de las propias Leyes Fundamentales, y sobre todo en la irreversibilidad de los hechos sociales, la integración social ha de volver a cobrar la fuerza que tuvo en la presentación del libro blanco. Las palabras del presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, en su discurso ante las Cortes, en esa doble línea de una educación general gratuita y obligatoria, mínima y para todos los españoles, junto con una participación social en la educación, quiere darnos a entender—a nuestro modo de ver—que el principio de integración social por la enseñanza seguirá siendo termómetro y regulador, equilibradamente, de todos los principios y objetivos de la ley. Al final de la reforma seguramente no nos preguntaremos—como ocurre ahora—si nuestros hijos saben más o menos que nosotros en parecida edad. Sino estas otras cosas: si les hemos enseñado a aprender y si por la reforma educativa se han roto, las barreras, los privilegios, la grave estratificación social, ya que, al decir de José Antonio, sólo la unidad, por la justicia y libertades concretas de los hombres y las tierras de España, permitirá la definitiva redención de nuestro querido pueblo español.

Jesús LOPEZ MEDEL



## Iglesia, hoy

## "VEINTE AÑOS DE CONCORDATO"

MADRID (Cifra).—«El Concordato, indudablemente, ha cumplido ampliamente sus fines y nadie le negará sus méritos fundamentales. Sin embargo, todos pueden comprender que sus contenidos y su contexto histórico han sido profundamente superados» —dice el editorial que la revista «Ecclesia» publica bajo el título «Veinte años de Concordato».

«El Concordato apareció en su tiempo —agrega— como un texto positivo, y fue alabado por sus avances jurídico-doctrinales, que aportaban a las relaciones de la Iglesia con el Estado un clima de armonía, de colaboración leal y de recíproca independencia».

A continuación resalta el editorial los cinco puntos que, según el ilustre canonista don Isidoro Martín, resumen nuestro Concordato: «Primero, es un Concordato completo, en cuanto que abarca el mayor número registrado hasta ahora de las cuestiones que afectan a la Iglesia y al Estado; segundo, un Concordato de tesis, en cuanto que incorpora a su articulado numerosas disposiciones, tal como se hallan establecidas en la legislación canónica —con muy contadas excepciones— y en los principios del Derecho Público Eclesiástico, dándoles un desarrollo en perfecta consonancia con tales normas; tercero, un Concordato de amistad, no de pacificación, en cuanto que no viene a poner término a un período de lucha, sino a robustecer una actitud de colaboración cordial; cuarto, un Concordato que abre una profunda brecha en el tradicional regalismo español, hasta dejalo sumamente atenuado».

«Han pasado solamente veinte años —añade el comentarista— que podrían considerarse como un plazo breve, pero han sido veinte años de una radical transformación de nuestra sociedad, no sólo en sus aspectos económicos y culturales, sino también en la misma dinámica política del país».

Al referirse después a los planteamientos de renovación, promovidos por el Vaticano II, dice el editorial que «entrañan matizaciones decisivas en su doctrina y en su acción pastoral, que buscan una presencia más pura y evangélica de la Iglesia en el mundo».

«Algunos de los puntos fundamentales —prosigue—, y hoy más sensibles, del Concordato de 1953, fueron incorporaciones de texto pretéritos, como el artículo referente a la presentación de obispos, que asume un acuerdo firmado en 1941, en plena guerra mundial y sus condiciones eclesiológicas han sido super-rebasados por el Vaticano II. Igualmente, en materia de enseñanza, no encuentra correspondencia en las anteriores regulaciones referentes a la enseñanza de la Iglesia. Prueba de este desfase «son las dificultades surgidas en la aplicación de algunos artículos y las molestias y perjuicios de todo orden que la demora en resolverlas causa, tanto a los intereses de la Iglesia como a los del Estado».

Finalmente, el editorial de «Ecclesia» dice que, anhelamos nuevas formas jurídicas acordes con las nuevas situaciones de la sociedad y de la Iglesia española. Todo esto nos hace concebir la esperanza de que el viejo Concordato del 53, que ahora conmemoramos, sea prontamente revisado».

## SETENTA NUNCIOS SE REUNIRAN EN ROMA A PRIMEROS DE SEPTIEMBRE

ROMA, (K. N. A.).—Bajo la presidencia del cardenal secretario de Estado, Jean Villot; del sustituto de la Secretaría de Estado, monseñor Giovanni Benelli, y el «ministro» de Asuntos Exteriores» del Vaticano, arzobispo Agostino Casaroli, comenzarán a primeros de septiembre unas reuniones en las que participarán alrededor de 70 nuncios y representantes diplomáticos de la Santa Sede. Según los observadores, el lugar de la reunión será probablemente Frascati, en los montes Sabinos cerca de Roma. Es la primera vez que se reúne esta conferencia en la cumbre de la diplomacia pontificia.

## SE ORDENA SACERDOTE A LOS 75 AÑOS

## Asistieron a la ceremonia sus veinte hijos

RECIFE (Pernambuco, Brasil), (Efe).—El diácono brasileño Otilio Guedes de Freitas Montenegro, de setenta y cinco años, fue ordenado sacerdote en Recife, en una ceremonia a la que asistieron sus veinte hijos, cuarenta y un nietos y cuatro bisnietos.

Juez retirado, Otilio Montenegro se decidió por el sacerdocio el pasado mes de abril, poco después del fallecimiento de su esposa. «Reencontré la felicidad en el sacerdocio», afirmó el nuevo padre, que pasará a ejercer sus funciones en la diócesis de Mossoro, en el interior del estado de Pernambuco (noreste de Brasil).

Reportajes

# Una "terapia intensa combinada", nueva arma contra la lepra

## Es una nueva esperanza para 15 millones de enfermos

Quince millones de esperanzados enfermos de lepra han dado un grito de alegría al enterarse de que su enfermedad puede curarse. Un grupo de investigadores alemanes ha encontrado un nuevo método contra la lepra, enfermedad hasta ahora toda-

vía invencible, a pesar de los muchos esfuerzos que ha hecho el hombre, a lo largo de muchos siglos, por liberarse de ella.

En algunos centros de lepra, en Africa y Malta, se tratan a diversos grupos de pacientes con una combinación de medicamentos, cuya propiedad es la de destruir el agente patógeno, en lugar del fármaco utilizado hasta ahora. Con el «DDS», solamente se podía frenar el crecimiento y multiplicación de las bacterias causantes de la lepra.

un programa de lucha contra la lepra en Malta, según el método ideado en Borstel. Este programa especial afecta a más de 200 enfermos de lepra. Su número se incrementa en la actualidad con el reconocimiento de enfermos que desconocían la dolencia que padecían o se avergonzaban de ello. El efecto de la terapia, en estos momentos, ya ha llegado a todos los oídos

NO ES DEFINITIVO

Lo principal, para los científicos, consistía en el hallazgo de una terapia que liberase a los pacientes de la dolencia, en un período de tiempo lo más reducido posible.

El Dr. Rohde suministró al respecto, durante una reunión celebrada en Hamburgo, algunos argumentos procedentes de Etiopía: los pacientes de lepra, que dependen casi exclusivamente del «DDS», tan sólo disponen de la posibilidad de recibir un puñado de píldoras de este medicamento en una estación que abre sus puertas unas horas cada 14 días. Ocurre frecuentemente que la estación se encuentra a varios días de marcha de la vivienda del enfermo.

Analfabetismo, miseria, falta de higiene, información insuficiente sobre el carácter de la enfermedad y «un fatalismo que es casi incomprendible para nosotros» —apunta el doctor Rohde— hacen casi imposible una curación relativamente rápida.

El profesor Freerksen, empero, se muestra todavía precavido: «A pesar de que los resultados obtenidos con el nuevo método han sido excelentes en muchos casos, de esta terapia no se pueden esperar milagros».

En la actualidad se intenta hacerla más efectiva.

EUROPA PRESS.

### Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1  
Calle Martín Carramolino, 10  
Bajo derecha, Telf. 21 16 44  
C. B. 323

Recuerde que la luz amarilla indica el cambio inmediato de la luz verde a la roja. Si está cruzando, termine de pasar rápidamente. Si aún no ha empezado, no lo intente. Espere a que se encienda de nuevo la luz verde.

BUENOS RESULTADOS

Ya se han obtenido los primeros éxitos con el nuevo método. En una conferencia científica, celebrada recientemente en Hamburgo, se han dado a conocer los primeros éxitos obtenidos con el nuevo método, consistente, en tres palabras, en una «terapia intensa combinada».

La nueva «terapia intensa combinada» de la lepra fue perfeccionada con ayuda de un modelo experimental en el instituto de investigación Borstel (distrito Segeberg), en los alrededores de Hamburgo, bajo la dirección del profesor Enno Freerhsen.

Para ello, se utilizó una microbacteria, que produce en los ratones un cuadro clínico muy semejante al que se registra en las personas con lepra. Con ayuda del modelo, los científicos ensayaron sustancias que tuviesen un efecto lo más específico posible contra la lepra y otras enfermedades producidas por microbacterias en el mismo paciente.

UN PROGRAMA EN MALTA

En tan sólo tres meses de tiempo se consiguió que en un caso de lepra bastante avanzado, y en el que se había intentado el método terapéutico convencional durante varios años, se percibiese una clara mejoría de los síntomas leproso en la cara y cuerpo del paciente.

En los tejidos anteriormente inválidos por los agentes de la lepra no se halló casi ninguno más. Los fenómenos secundarios pudieron ser controlados. Por ello, el doctor Richard Rohde, del centro de lepra Bidisimo en Harar (Etiopía), un colaborador del instituto de Borstel, pudo dar de alta a algunos de los pacientes que habían sido objeto del experimento, aunque se les mantendrá en observación durante varios años todavía.

Desde junio del presente año, se viene llevando a cabo

## CURSO DE FRANCÉS

### PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12

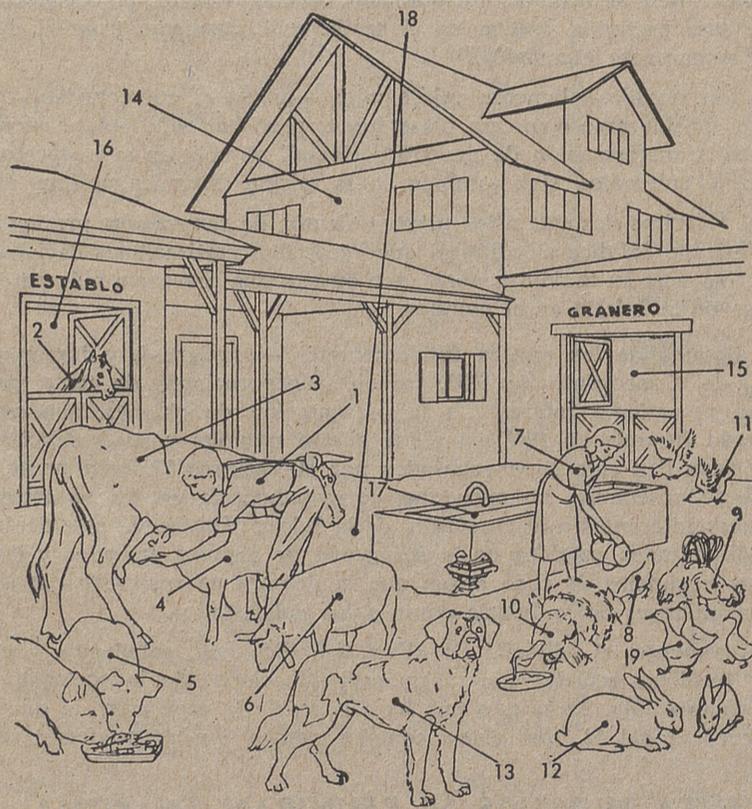
Telf. 21 18 07

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza  
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

112ème LEÇON



LA FERME

Le fermier 1 et sa femme 7 sont très occupés dans la basse-cour 18 avec leurs animaux. Aussitôt que les pigeons 11 voient que le coq 9 et les poules 8 picorent, ils descendent du toit pour voler les grains de blé. La pintade 10 picore aussi mais les canards 19 et les lapins 12 ne veulent pas encore leur repas. Le fermier est avec la vache 3 et son veau 4 tandis que le cheval 2 de l'écurie 16 observe tout ce va et vient.

On garde le grain pour les animaux dans le hangar 15 qui se trouve près de la ferme 14, et il y a un abreuvoir 17 au milieu de la cour. Les brebis 6 et les porcs 5 sont très heureux de manger, mais le chien de garde 13 a un regard triste; peut-être serait-il plus heureux dans les champs?

PASSÉ COMPOSÉ DES VERBES DU 1er, 2ème ET 3ème GROUPE (lecciones 32 y 33)

Présent des auxiliaires «avoir» ou «être»

Participe passé du verbe à conjuguer

- Tu AS CHANTÉ cette chanson par cœur.
- Elle n'A pas FINI ses devoirs de classe.
- Nous SOMMES PARTIS en vacances à la mer.
- Vous AVEZ REÇU de nombreux prix.
- J'AI ATTENDU durant plusieurs heures l'arrivée du train en gare.

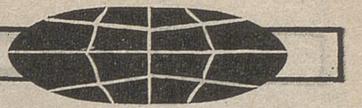
AVISO IMPORTANTE

Comunicamos a nuestros lectores que al finalizar este Curso de Francés, se llevará a cabo un examen para todos aquellos que lo hayan seguido y deseen examinarse. Este examen se celebrará en nuestra ciudad y a todos los que superen la prueba se les entregará un diploma del Instituto CAMPO de Zaragoza. Los ejercicios a realizar en este examen final serán escritos y versarán sobre las lecciones que van apareciendo en nuestro periódico.

Asimismo, nos place anunciar que el Instituto CAMPO, pone a disposición de los lectores de EL DIARIO DE AVILA las grabaciones de este Curso de Francés que constan de 6 discos de larga duración, alojados en su álbum por el módico precio de 1.400 Ptas. haciendo, además un 20% de descuento a los lectores de nuestro periódico. Este Instituto dispone también de Cursos de Inglés y Alemán, Primario y Medio para colegios y particulares. Las consultas y pedidos pueden hacerse a la dirección que figura en la cabecera de cada lección.

# Cotilleos de verano

## DEL MUNDO



El sábado se detuvo a la puerta de la Redacción de EL DIARIO DE AVILA un coche imponente del que descendieron dos caballeros, cada uno con su carpeta bajo el brazo. La curiosidad profesional nos hizo indagar su destino cuando les vimos entrar en esta casa; pero ni bajaron a nuestros despachos, ni entraron en la Caja de Ahorros, sino que, tomando el ascensor, penetraron en la Delegación del Ministerio de la Vivienda que está en la tercera planta. Seguimos curioseando y nos enteramos de que los visitantes eran don José Banus y el secretario del Ayuntamiento de Aldeavieja.

No hace falta saber más que deducir que su visita estaba relacionada con los rumores —de que ya nos hemos hecho eco anteriormente en esta sección— acerca de la construcción de una ciudad residencial, satélite de Madrid, que convertirá, durante la decena de los ochenta, al simpático y modesto pueblo de Aldeavieja, en una urbe de cien mil habitantes, y no de unos treinta mil como dijimos en la anterior noticia que lanzamos, y que conste que no ponemos ningún cero de más.

Ya que en Avila, capital, no han cuajado hasta ahora las urbanizaciones residenciales, que tan bien vendrían para el incremento de la ciudad—ahora se construye una en las Hervencias Altas, de atractivas características— hemos de alegrarnos de que, en el resto de la provincia, máxime si es en los alrededores de nuestro término municipal, se lleven a cabo realizaciones de este tipo que servirán de riqueza para los pueblos abulenses que las acojan, a la vez que constituirán como barrios periféricos de nuestra ciudad. Aunque parezca atrevido llamar barrios a núcleos urbanos de mayor vecindario que la metrópoli.

—O—

Volvamos a tratar el tema del teatro en Avila, la ciudad donde no existe un local adecuado para estas representaciones artísticas y culturales. El grupo de teatro de Cámara y Ensayo «La Farsa» a través de la Institución de Estudios Abulenses «Gran Duque de Alba», recibió hace días una carta de nuestra paisana, la actriz Rosa de Alba, que por su interés transcribimos íntegramente. Dice así:

«Queridos paisanos: He leído el artículo de EL DIARIO DE AVILA firmado por H. H. D., en el que se comenta la falta de un teatro en Avila. Coincide con mi opinión. Justamente estos días he estado haciendo este comentario e investigando la forma de llevar a cabo esta obra artística». Mi adhesión y ayuda que os pueda dar, la ten-

dréis. Hay que buscar una fórmula. Un abrazo: Rosa de Alba».

Como todos ustedes pueden ver, el tema tiene su polémica no solo en Avila sino fuera de ella. Las cartas que se están recibiendo son muchas; hasta de un chico que está trabajando en Tarrasa (Barcelona), Josué Martín Sánchez.

Podemos esperar la construcción pronta de un local?...

Hablando de Rosa de Alba tenemos que decir que esta semana ha comenzado la novela «Los Europeos», que emitirá Televisión Española y en la que interviene nuestra paisana. Es la primera vez que Roca se presenta en este medio. ¡Vamos a ver qué tal le sale!

José Luis DELGADO.

## Inglaterra

### Cuatro millones de ingleses se han drogado alguna vez, según un estudio de la B. B. C.

### En el centro de Londres, uno de cada dos jóvenes ha pasado por la «experiencia»

LONDRES. (Crónica de Europa Press).—Aproximadamente cuatro millones de ingleses se han drogado alguna vez a lo largo de sus vidas, según una encuesta realizada por la radio y la televisión oficiales británicas —la famosa B. B. C.— entre la juventud de Gran Bretaña, a los que ha preguntado si habían ingerido pastillas de L. S. D.—ácido alucinante— o fumado drogas derivadas del cannabis,

como la marihuana o el haschish.

La encuesta ha revelado que el centro de Londres, donde los drogadictos y viciosos son mayores que en ninguna otra parte, una de cada dos personas la ha probado.

La B. B. C. realizó la encuesta entre una muestra de doce mil personas y matemáticamente el resultado es que los jóvenes que han consumido alguna vez las drogas son 3.812.000

La muestra realizada en los barrios céntricos de Londres señala que los drogadictos —ocasionales o viciosos— son un individuo de cada 2,1. (La pregunta fue efectuada a personas de edades comprendidas entre los diecisiete y los treinta y cuatro años, exclusivamente).

La B. B. C. ha preguntado a los jóvenes sobre su afición a los derivados del cannabis y al L. S. D., pero no a la heroína, por lo que el número de consumidores de drogas es posiblemente algo mayor.

Según los resultados, seiscientos cincuenta y siete mil personas tomaron alguna vez L. S. D., un millón anfetaminas y medio millón de píldoras para dormir no prescritas por ningún médico.

Un portavoz de la B. B. C. que dió a conocer los resultados a la prensa ha explicado que la heroína no fue incluida en la encuesta, porque los adictos a ella son generalmente conocidos y la cifra consta en el registro. En efecto, incluso cualquier ciudadano puede ver a los habituales de la heroína cualquier noche si se acerca por Picadilly circus, donde forman una lamentable cola delante de la farmacia autorizada para servirles diariamente la ración mínima de heroína que necesitan, contra la entrega de unos cupones.

«Debo hacer resaltar —dijo el portavoz de la B. B. C. que los resultados son exactos, porque hemos eliminado a aquellas personas cuyas respuestas no estaban claras. Sólo hemos contado a quienes nos han proporcionado detalles, que elevaremos, junto con los resultados, al Ministerio del Interior».

«Es importante el aumento de drogadictos que hemos reseñado —afirmó también—, aunque no es nuestra tarea tomar conclusiones al respecto. Quiero indicar por último que muchos jóvenes abandonan el cannabis en favor del L. S. D., cuando no pueden conseguir su droga habitual. Esto ha sucedido con frecuencia en aquellas áreas en que la policía ha actuado con rigor».

Quien sí ha dicho algo sobre los resultados ha sido uno de los médicos dedicados a la prevención contra las drogas, el cual ha afirmado que los drogadictos suelen ser personalidades mediocres y vacías de ideal, que imaginan «realizarse» así. Las «experiencias» —ha continuado— sólo llevan, como esta probado, a un aumento de los drogadictos y empezar por los estupefacientes menos novicios no es en realidad más que un camino para los más dañinos.

Peter Atkinson

## MUEBLES LAS 6 EMES

Visite nuestra gran exposición de MUEBLES, con 1.000 metros, en Avda. 18 de Julio, 18 y 20 y Jimena Blázquez, 5, donde encontrará el dormitorio que Vd. necesita, y el resto de muebles para su casa

AHORRE DINERO COMPRANDO SUS MUEBLES EN:

MUEBLES LAS 6 EMES

## Para pasar el rato

Así nos lo confarón...

HUMOR SUIZO

En St. Imier (Jura Suiza), sienten un gran respeto por el buen cuidado y entretenimiento de los objetos. Así, un pequeño anuncio aparecido en los periódicos lo señalaba recientemente. Decía lo siguiente:

«A la persona que ha robado tres relojes de señora de la vitrina de la joyería Lutz Trankenthal, se le ruega que vaya a recoger los documentos que aseguran la garantía de dichos cronómetros a fin de que por lo menos esté convenientemente resguardado su exacto funcionamiento».

Sonría...

EN LA FARMACIA

Una cliente se sorprende ante su farmacéutico y...

—¿Por qué no puedo yo tener mi medicamento habitual?

—Porque una nueva reglamentación me obliga a no expedirlo sin receta. Se ha notado que las personas que lo tomaban habitualmente, lo hacían como si de una droga se tratase.

—¡Vaya salida! ¡Eso es una estupidez pretender tal cosa! Yo sé bien de lo que hablo, puesto que tomo todos los días ese medicamento desde hace veinticinco años.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

O y niega E

Personajes bíblicos

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«De diez llevo una»

# nacional

## El 16 de octubre de 1973, elecciones en el Ayuntamiento de Barcelona

MADRID, 3 (Cifra).—Se convocan elecciones para cubrir la mitad del número de concejales que constituyen el consejo pleno del Municipio de Barcelona.

La elección, por expiración del mandato, a los concejales pertenecientes a los tres tercios representativos de dicho consejo, elegidos por virtud de la convocatoria acordada por decreto 2.298/1966, de 12 de septiembre, y a las concejalías vacantes no afectadas por esta renovación.

Las votaciones para designar los concejales, tendrán lugar el día 16 de octubre de 1973, separadamente por cada tercio.

El decreto del Ministerio de la Gobernación, que hoy publica el «Boletín Oficial del

Estado» señala que para las concejalías de representación familiar se utilizará el censo electoral de cabezas de familia y mujeres casadas, correspondiente a las circunscripciones quinta, sexta, novena, décima, undécima y duodécima de la ciudad de Barcelona y, en su caso, a aquellas otras a que pudiera afectar esta elección, rectificado con referencia al 31 de diciembre de 1972 y formado por el Instituto Nacional de Estadística.

El procedimiento electoral se regulará por la ley especial del municipio de Barcelona y su reglamento de organización y administración. Supletoriamente serán aplicables las disposiciones generales en materia de elecciones municipales.

### Disposiciones en el B. O. E.

**Durante la ausencia del ministro de Agricultura se encargará de su despacho el Titular de Comercio**  
**Convalidación de estudios de Magisterio realizados en zona roja**

MADRID.—El «Boletín Oficial del Estado» de hoy lunes, día 3 de septiembre, publica, entre otras disposiciones, un acuerdo entre el Gobierno español y el secretario general de la Unión Internacional de Telecomunicaciones sobre las disposiciones para la organización de una conferencia de plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, hecho en Ginebra el 31 de agosto del año pasado.

Por un decreto de la Jefatura del Estado que asimismo publica el «Boletín» se dispone que durante la ausen-

cia del ministro de Agricultura se encargue del despacho de su Departamento el ministro de Comercio.

Por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia se concede la situación de excedencia especial al catedrático de la Universidad Complutense de Madrid don Agustín Cotorrueco Sendagorta, actualmente ministro de Comercio.

Un decreto del Ministerio de la Vivienda determina el cese como inspector nacional de dicho Departamento de don Fernando Blanes Sureda.

Finalmente, por sendas órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia que publica el mismo «Boletín Oficial del Estado», se convoca a concurso de acceso la cátedra de Derecho civil, segunda, de la Facultad de Derecho de la Universidad de Valencia y se determina la convalidación de estudios del Magisterio realizados en zona roja durante la Cruzada de liberación.

## Detención en Barajas de un belga que pretendía sacar de España 17.000.000 de pesetas

MADRID (Cifra).—El servicio de viajeros del aeropuerto de Barajas y especialistas de la Guardia Civil han intervenido 17 millones de pesetas al súbdito belga J. M. G., pasajero con destino a Bélgica y que pretendía sacar clandestinamente dicha cantidad. El súbdito belga ha sido puesto a disposición del juez especial de delitos monetarios.

### LIBERTAD, BAJO FIANZA, A NUEVE DETENIDOS, EN PAMPLONA

PAMPLONA (Cifra).—El Tribunal de Orden Público ha concedido la libertad provisional bajo fianza de las nueve personas que se encontraban en la prisión provincial desde el intento de huelga general del mes de junio pasado.

De las nueve personas detenidas, ocho eran hombres y una mujer. Esta última estaba en la prisión provincial de San Sebastián.

Los nueve detenidos trabajaban en empresas de Pamplona, y la fianza que se ha exigido a cada uno de ellos es de 15.000 pesetas.



TERCER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**La Señora**

**Doña Araceli Revilla Arredondo**

QUE FALLECIO EN AVILA EL DIA 4 DE SEPTIEMBRE DE 1970

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

**D. E. P.**

Su esposo don Francisco Fernández Rico; hijos doña María Rosa, don Francisco, don Alfredo y doña María-Teresa; hijos políticos don José Herrero Escalante, doña Julia Campo Abadía, doña Carmen Muñoz Hernández y don Juan Verdadera Ribas; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Ruegan una oración por su alma**

El novenario de Misas que se celebre en la Parroquia de la Sagrada Familia los días 4, 5 y 7 al 11 a las 9 de la mañana, y los días 6 y 12 a las 8 de la tarde serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

## 24 horas de España

### LA CORUÑA

• EL ALMIRANTE PITA DA VEIGA inauguró las instalaciones de varaderos Chas situados en el puerto coruñés y más tarde en El Ferrol ofreció a las autoridades de la región una recepción.

### MADRID

• «UN DIA DE ESTOS habrá que pensar en un plan de desarrollo cultural montado con toda la documentación, con todo el rigor científico, estadísticos y económico y con el mismo lanzamiento nacional del III Plan de Desarrollo» ha declarado el director general de Cultura Popular.

• UNA IMPORTANTE FIRMA INGLESA DE

VINOS ha sido adquirida por el grupo financiero español Rumasa en doscientos diez millones de pesetas.

### ALMERIA

• POR CUARTA VEZ CONSECUTIVA el Rally de Montecarlo saldrá de esta Ciudad, lo que ha producido gran satisfacción en toda la zona.

### LEON

• LOS ENCUENTROS PERIODICOS entre Obispos y teólogos españoles han quedado institucionalizados en la VI Semana de Estudios y Coloquios sobre Problemas Teológicos Actuales que acaban de concluir en León.

**Puntos Regalo Casa, S. A.**

**Desea nombrar representante para AVILA**

Preferentemente almacenista de coloniales o vendedor introducido en capital y provincia. Interesados dirigirse por escrito al Apartado 823 de San Sebastián, indicando actividad y rutas.

# extranjero

«Es necesario conocer y por lo tanto estudiar la verdad religiosa»

## Allocución del Papa ante millares de fieles en Castelgandolfo

CASTELGANDOLFO (Italia), (Efe).—«Nos complace ver toda una floración de nueva literatura catequística bien en Italia o en todas las naciones donde la religión católica es profesada y promovida con sincero sentido de responsabilidad y con auténtico arte pastoral», subrayó ayer el Papa Pablo VI, al tratar sobre «La enseñanza renovada de la verdad religiosa», que calificó de problema general

y fundamental de la Iglesia. El Padre Santo, dirigiéndose antes de la oración del Angelus a los millares de fieles congregados ante el palacio apostólico de Castelgandolfo precisó que el problema es «general y fundamental, porque afecta a la necesidad vital de cada ser humano, especialmente si es bautizado o está por bautizar, porque es deber de cada familia cristiana consciente de su misión pedagógica, vértice de cada escuela en un país como el nuestro (confesional católico), viviente en la tradición católica, obligación esencial de toda parroquia, que por naturaleza está destinada a la transmisión de la fe, como también misión de toda institución dedicada a la vida religiosa, espiritual, cultural de la sociedad».

religiosa; es la luz de la vida y no podemos, no debemos, vivir en la oscuridad, como miopes o ciegos. Enseñar el Evangelio es, por ello, gran deber, el gran derecho de la Iglesia, el gran interés especialmente para todos aquellos que se ocupan de la educación de la juventud y de la cultura del pueblo».

Pablo VI dijo que el tema adquiere gran importancia por el despertar que se manifiesta después del Concilio en la enseñanza del catecismo, y destacó con satisfacción el «directorio catequístico general» publicado recientemente por la Sagrada Congregación para el Clero.

«Hay motivos de esperanza y de gozo—concluyó el Papa—. La verdad cristiana, en sus primeras sublimes expresiones, viene al contacto con la vida humana, en su fase más preciosa: la infantil y juvenil».

«Es necesario—insistió el Pontífice— conocer, y por lo tanto estudiar, la verdad

## Llamamiento de Norodom Sihanouk a los soldados camboyanos

HONG KONG, 3 (Efe-Reuters).—El príncipe Norodom Sihanouk, jefe del Gobierno camboyanos en el exilio en Pekín, ha hecho un llamamiento a los soldados de su país para que abandonen al presidente Lon Nol «antes de que sea demasiado tarde».

En un mensaje citado hoy

por la agencia Nueva China, Sihanouk dice que los Estados Unidos están convencidos de que su derrota final en Camboya es «inevitable e inminente», e insta a los soldados para que vuelvan sus armas contra los dirigentes de Phnom Penh.

## AGENDA

Mañana, día 4 de agosto de 1973, martes.

SANTOS: Moisés, Marcelo, Magno, Castro, Máximo, Teodoro, Julián, Rosalía, Cándida, Bonifacio y Mariano.

MISA: de feria.

SOL: sale a las 6,44 horas y se oculta a las 19,43 horas.

LUNA: sale a las 14,26 horas y se oculta a las 23,46 horas.

### TELEFONOS DE URGENCIA

- CENTROS SANITARIOS
- Clinica urgencia ... 212948
  - Hospital ... 211600
  - Urgencia de la seguridad Social ... 212999
  - Ambulancias Jefatura Sanidad ... 211888 y 211053
- BOMBEROS
- Parque ... 211038
- COMUNICACIONES
- Telégrafos ... 211370
  - R.E.N.F.E. ... 220188
- TAXIS (Paradas)
- Plaza Santa Teresa... 211958
  - Estación ... 220149
- ORDEN PUBLICO
- Policia Armada ... 220198
  - Policia Urbana ... 211188
  - Comisaría ... 220233
  - Guardia Civil ... 211076
  - " " Tráfico 212350

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Por la mañana: de 10 a 13  
Por la tarde: Cerrado.

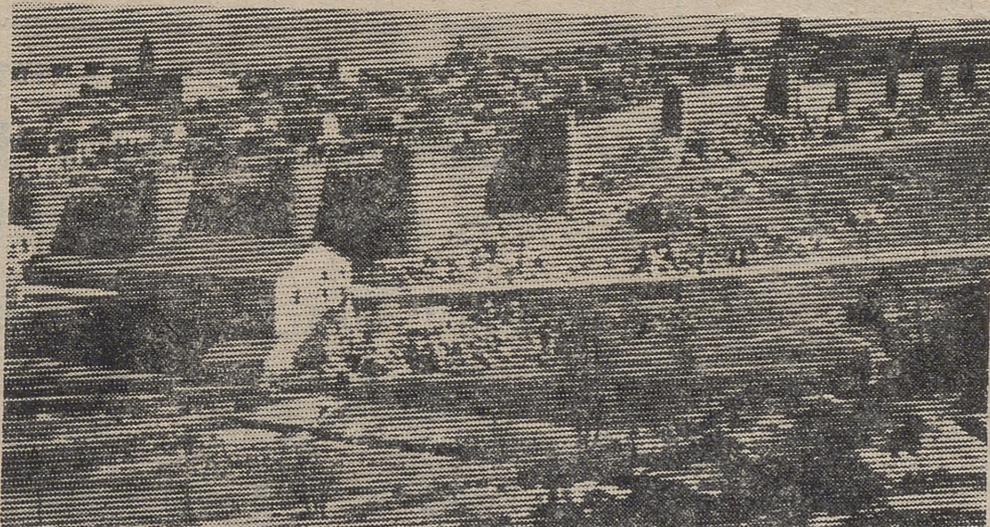
### DOMINGOS Y FESTIVOS

De 11 a 1.30.  
Los lunes, cerrado por descanso del personal.

### CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 1: 4 5 0

AMBULANCIAS  
**ANTONIO ALVAREZ**  
SERVICIO PERMANENTE  
TELEF. 21 12 20 AVILA



## AVILA

### SE COMUNICA DIRECTAMENTE CON BARCELONA Y TARRAGONA

Desde las 12 de la noche del sábado día 1 de septiembre los abonados al servicio telefónico de Avila pueden hablar directamente, anteponiendo al número del abonado que interese el Código Territorial que se indica, con los de:

BARCELONA Y RAP 93  
TARRAGONA Y RAP 977

De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



### JORDANIA

• EL SECRETARIO GENERAL de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, llegó ayer a Amman procedente de El Cairo en la última etapa de su viaje a través de Oriente Medio, para visitar cinco países en nueve días.

### ALEMANIA FEDERAL

• COMENZO AYER SU VISITA oficial de cuatro jornadas a Alemania el ministro español de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, que realiza un itinerario técnico-informativo por la región agrícola de Baviera.

### ITALIA

• DE ESTACIONARIA HA SIDO calificada la situación epidémica en Nápoles, en cuyo hospital no ha vuelto a producirse ningún fallecimiento por cólera y donde gran número de enfermos experimentan cierta mejoría.

### CANADA

• DESPUES DE ONCE DIAS DE huelga, los 56.000 ferroviarios del país se han reincorporado a su trabajo, obedeciendo así una ley aprobada el viernes por el Parlamento, en la que se declara ilegal la prolongación del paro laboral.

### ESTADOS UNIDOS

• DENTRO DE SU INCESANTE actividad geográfica y geológica a 400 kilómetros sobre la superficie de la Tierra, los astronautas norteamericanos a bordo del «Skylab» inspeccionaron ayer la zona mejicana devastada por el terremoto.

### ARGELIA

• EL CONSEJO DE MINISTROS de la Conferencia de países no alineados se reunirá esta tarde en el palacio de las Naciones. Esta reunión ha sido precedida por la de la Comisión preparatoria y será seguida por la Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno.

# Aquí, los deportes

## La jornada en Primera División

Dos resultados sorpresa: el empate del Castellón en el Bernabéu y el triunfo del Granada en San Sebastián

El Atlético de Madrid venció en Gijón y el Zaragoza empató en Santander

Empezó la Liga y empezó con algunos resultados sorpresa, como el empate del Real Madrid ante el Castellón, en el Bernabéu, y el triunfo del Granada sobre la Real Sociedad, en San Sebastián. También lo es, pero en menor grado, porque al fin el equipo catalán jugaba fuera, el triunfo del Elche sobre el Barcelona, en Altabix.

Meritorio y rotundo triunfo del Atlético de Madrid en Gijón, que le vale para tomar el mando de la clasificación, «a medias, con el Español que se deshizo del Murcia por su mejor hacer en el segundo tiempo. Y buen resultado para el Zaragoza su empate ante el Santander, «adomicilio».

Por la mínima vencieron Valencia y Celta, a Oviedo y Athletic de Bilbao, respectivamente. Y la U. D. Las Palmas, triunfó 1-0 sobre el Málaga.

Cuatro partidos se jugaron el sábado, anticipación de la jornada inaugural; fueron estos:

Real Madrid - Castellón: Partido jugado con letitud, en el que los visitantes hicieron mucho con contener al adversario. El Madrid lanzó un castigo máximo fallando Netzer en el disparo. No hubo goles.

En Atocha, el Granada se alzó con el triunfo sobre la Real Sociedad a la que superó. Quiles marcó al final del primer tiempo y Dueñas, a los 9 minutos del segundo período.

En Sarriá, aunque el equipo murciano jugó bien el primer tiempo, que terminó a cero, luego hubo de ceder ante el empuje y la calidad del juego españolista. Los tres goles —el resultado fue de 3-0— fueron marcados por Amiano, Solsona y De Diego.

Y en el Luis Casanova, 2-1 del Valencia sobre el Oviedo. Marcó primero el equipo asturiano, cuando iban 10 minutos de juego, por medio de Galán. Empató Keita a los 33 minutos y el mismo jugador, en el minuto 22 de la continuación hizo el 2-1 definitivo.

Y ya, los partidos jugados ayer domingo:

En Balaídos, el Celta venció al Athletic de Bilbao por 2-1. Abrió el marcador, a los 6 minutos, Castro, y empató Carlos, a los 40. En el segundo tiempo, a los 14 minutos, Jiménez hizo el tanto del triunfo. Jugaron un buen encuentro los dos equipos.

El empate en el Sardinero, entre el Racing de Santander y el Zaragoza, fue a un gol. A los 8 minutos marcó Aitor Aguirre y a los 9 de la segunda mitad lo hizo García Castany. Decepcionó el Racing a su parroquia en la vuelta a la Primera División luego de once años de ausencia.

En el Molinón, extraordinario triunfo del Atlético de Madrid sobre el Gijón. Marcador 0-3. El primer tanto fue anotado por Becerra, a los tres minutos. En el segundo tiempo, aumentó la cuenta Gárate a los 5 minutos y cuando faltaba un minuto para el final, en el disparo de Becerra, José Manuel Marcó en propia meta.

En su reincorporación a la División de honor, el Elche, en Altabix, se apuntó una meritoria victoria ante el Barcelona, por 1-0 con el gol de Chiva a los cinco minutos de juego.

Y en Las Palmas, la Unión Deportiva, venció al Málaga por 1-0. El solitario gol del partido fue anotado por Germán, al sacar una falta, a los doce minutos de juego. Encuentro entretenido y jugado con velocidad.

## La quiniela

|                         |     |   |
|-------------------------|-----|---|
| 1 R. Madrid-Castellón   | ... | x |
| 2 R. Sociedad-Granada   | ... | 2 |
| 3 Español-Murcia        | ... | 1 |
| 4 Celta-At. Bilbao      | ... | 1 |
| 5 Santander-Zaragoza    | ... | x |
| 6 Elche-Barcelona       | ... | 1 |
| 7 Valencia-Oviedo       | ... | 1 |
| 8 Gijón-At. Madrid      | ... | 2 |
| 9 Sevilla-Levante       | ... | 1 |
| 10 Valladolid-Hércules  | ... | 1 |
| 11 Córdoba-D. Coruña    | ... | 1 |
| 12 Rayo-Burgos          | ... | 1 |
| 13 Mallorca-Salamanca   | ... | 2 |
| 14 San Andrés-Tarragona | ... | 1 |

## La "Resí" jugó ayer dos partidos en la Ciudad Deportiva

En el matinal, venció al Arévalo por 3-2; por la tarde goleó al Burgohondo, 6-1

No cabe duda alguna de que la Residencia Provincial se preocupa de los jugadores abulenses que empiezan. Y así, tiene en sus filas más de veinte chavales que se preparan y que luchan por figurar en las alineaciones del primer equipo. Por ello pudo jugar dos encuentros en el mismo día.

En el partido matinal, con lo que puede considerarse equipo «B», se enfrentó al Arévalo, equipo que milita en la Tercera Regional. Un partido amistoso, de preparación con vistas a la próxima temporada.

A las órdenes del aficionado Angomo, que hizo un aceptable arbitraje, estas alineaciones:

Residencia.—José Miguel; Población, Paquito, Blanco (Eduardo), Guerra; Chuchi, Morales, Angel Pedro (Andrés), Flores (Antolín), Paqui (Gordo).

Arévalo.—Germán; Maxillo, Luquero, Montalvillo (Carlos); Toño, Gordi; Heliodoro (Romo II), Legido, Pifa, Mediero, Romo.

Encuentro entretenido en el que se vieron buenas cosas a los dos conjuntos, aunque los muchachos están aún faltos de puesta a punto, particularmente los arevalenses.

Los goles del Arévalo fueron

anotados por Pifa; los residenciales por Blanco, Chuchi y Morales.

Por la tarde, con bastante más espectadores en las gradas, varios acompañantes del equipo visitante se jugó el encuentro que enfrentó a la «Resí» A. y al Burgohondo, otro equipo que va a militar en la Tercera Regional Castellana. Por vez primera como federado.

### EQUIPOS:

Residencia.—Alonso; Navarro, Palancares, Víctor; Resina, Izquierdo; Aurelio, Carlos, Lastras, Blázquez, Amancio.

Durante el primer tiempo, Alvaro sustituyó a Amancio. Pasado el descanso, Zazo salió por Lastras y Angel Pedro por Blázquez.

Burgohondo.—Antonio (Sánchez); Rafa (Justo), Luis Miguel, José; Ocaña, Rafita; Vidal (Luis), Nieves, Pedro Eduardo, Félix.

Dirigió el encuentro, bien, el colegiado abulense señor Zapatero.

Un bonito primer tiempo, en el que los muchachos del Burgohondo se defendieron perfectamente, jugando abiertamente. La «Resí», con un equipo más conjuntado, en el que figuran juga-

dores con mucha clase y ya curtidos en competiciones oficiales, fue superior y venció holgadamente.

Antes de llegarse al descanso habían subido al marcador los goles de Lastras, del visitante Nieves, que valía el empate, y dos de Amancio.

En el segundo tiempo, hicieron otras tres «dianas» los residenciales, siendo autores Aurelio, Blázquez y Carlos Peralta.

El dominio residencial fue aumentando con el aumento de goles; los visitantes fueron cediendo terreno y se vieron a veces acorralados en su área. También se notó en este equipo falta de puesta a punto, además de que faltaban algunos de sus hombres base, como Sierra.

Los espectadores pasaron la tarde entretenidos, que no es poco en encuentro amistoso.

Vemos bien a la «Resí» y esperamos que en el tiempo que falta hasta el día 30, que jugará su primer partido oficial, acabe de preparar a su buen equipo.

Y lo mismo hay que esperar del Arévalo, como del Burgohondo, que tienen jugadores para defenderse bien en la temporada que se avecina.

J. GOAL.

## CICLISMO

# Gimondi, campeón del mundo de fondo en ruta --profesionales--

## El español Luis Ocaña, medalla de bronce

BARCELONA, 2.—El italiano Felice Gimondi se ha proclamado campeón mundial de Ciclismo 1973, al vencer en un apretado sprint a Maertens, de Bélgica, y Luis Ocaña de España, que han conseguido respectivamente las medallas de plata y bronce, mientras que el campeónísimo belga, Merckx, cuarto clasificado y protagonista de la fuga junto a los anteriores corredores se ha quedado sin medalla. El tiempo empleado por Gimondi ha sido de 6 horas 31 minutos y 26 segundos, a un promedio de 38,088 kilómetros hora.

Ochenta y nueve corredores han tomado la salida a las diez de la mañana para cubrir los 248 kilómetros de que constaban las 17 vueltas al circuito grande Montjuich, que tiene 14,267 kilómetros de cuerda.

### CLASIFICACION

1.º Gimondi, Felice; Italia, 6 horas 31 minutos y 26 segundos. Campeón del mundo. 2.º Martens, Fredy; Bélgica, m. t. 3.º Ocaña, Luis; España, m. t. 4.º Merckx, Eddy; Bélgica,

m. t. 5.º Zoetemelk, Gerard; Holanda, 6 h. 33' 12". 6.º Torres, Pedro; España, m. t. 7.º Vianen, Gerard; Holanda, m. t. 8.º Van Springel, Herman; Bélgica, m. t. 9.º Poggiali, Roberto; Italia, m. t. 10.º Ovion, Regis; Francia, m. t.

(Resumen de ALFIL).

### ENTREVISTA CON OCAÑA

BARCELONA, 2.—«No, no estoy contento. Este tercer puesto me sabe a poco. Yo quería el primero...» —fueron las palabras del ciclista español Luis Ocaña, que ha que-

dado tercero en el Campeonato del Mundo, fondo ruta, para profesionales, disputado hoy en el Circuito de Montjuich de Barcelona.

«En el «sprint» no tenía opción alguna, frente a mis compañeros de escapada. Por eso intenté repetidamente dejárselos atrás y presentarme solitario a la meta».

Y Ocaña, agregó...

—Los últimos ataques, los más fuertes que he efectuado los intenté en las dos últimas vueltas en la subida al Parc de Atracciones, uno o dos kilómetros después de la penúltima vuelta. Pero Gimondi, Martens y Merckx, han apretado la marcha y me ha sido imposible dejarlos atrás.

Ocaña ha conseguido hoy para España la segunda medalla de bronce en el Campeonato del Mundo profesional. La primera la logró el «sprinter» valenciano Ramón Sáez en el Circuito de Heerlen, en Holanda, en el año 1967, precisamente en el año en que Eddy Merckx logró su primer título mundial (Alfil).

EL HOMBRE Y SU MODA ESTA EN

Andrés Sánchez

- CAMISERIA
- CONFECCIONES
- NOVEDADES CABALLERO

# ¡Aquí, los deportes!

¡Buen comienzo de temporada!

## 0-1, El Real Avila triunfó en Alcázar de San Juan frente al titular

Cantucho, autor del tanto que valió dos positivos

ALCAZAR DE SAN JUAN, 2.—Alcázar, 0; Avila, 1 (Cantucho).

Equipos:  
ALCAZAR: Paco; Olía, Montes, Cipri (Alamino); Santi, Domenech; Lolo, Fores, Hita, López y Angelín.

REAL AVILA: Gaspar; Manolo, Rufino, Pablo; Pozo, Jimeno (Gonzalo); Peter, Joaquín (Requena), Cantucho, Michel y Maño.

Arbitró el señor Castillo Gaspar, que realizó bien su cometido.

El partido comenzó con precauciones por los dos bandos, cerrándose las defensas.

Después, el Alcázar fue abriendo líneas hasta llegar a dominar al Avila, lanzando en el último cuarto de hora, cuatro disparos que rozaron la madera.

A los 20 minutos de esta parte, un avance rápido de Hita, y el jugador sufrió obs-

trucción de Pablo. Se sanciona con penalty la falta y lanza fuera Domenech.

A los 36 minutos, una escapada de Maño por el ala contraria, terminó con disparo fuerte y raso de Cantucho consiguiendo el que había de ser el gol de la victoria visitante.

En el segundo tiempo volvió a dominar el Alcázar, pero los hombres agotados, no llegaban con fuelle suficiente para resolver la situación.

El Avila, en este período, mantuvo la defensa un poco cerrada y realizó grandes contraataques con los que llevó el peligro al área local.

El Alcázar, porque se ha conjuntado hace solo ocho días y ha tenido dos entrenamientos, siendo la primera vez que se alineaban juntos en un partido oficial, mantenía una gran alerta con sus contrarios, por creer que iban a desmoronarse en los primeros momentos de juego. Pero no solo ha resistido bien los 15 minutos primeros de acoplamiento, sino que después han puesto de relieve un gran juego, práctico e incisivo.

Ha sido en esta primera parte, cuando el asedio del último cuarto de hora, con cuatro o cinco disparos muy fuertes sobre la puerta de Gaspar, además del penalty malogrado, pudieron poner el

marcador en franquía para el Alcázar.

De no ser así, el equipo visitante que tampoco hizo gran exhibición de juego, sino algo individual, presionó grande-

(Pasa a página siguiente)

### PREMIO A LA COMBATIVIDAD

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la presente temporada.

HOY

# Gaspar

Pañería - Confección

## Jiménez Bastos

VEA LA MEDIDA INDUSTRIAL EN:

Reyes Católicos, 7. AVILA

### BOXEO

## Barrera Corpas fuera de peligro

LA CORUÑA, 2.—El boxeador canario Barrera Corpas que fue internado esta madrugada en el Instituto Médico Quirúrgico de San Rafael por padecer conmoción cerebral a consecuencia de un golpe recibido en el combate para el Campeonato de España de los pesos Welter, contra González Dopico, ha experimentado

una gran mejoría y se encuentra fuera de todo peligro.

Mañana por la mañana Barrera Corpas será dado de alta y marchará por vía aérea hacia Tenerife.

El púgil canario perdió por k. o. en el minuto 2,35 del primer asalto en su combate con el campeón de España González Dopico.—(Alfil).

### Compre sus muebles en Avila

Es un consejo de

## Muebles QUIJADA

Visítenos los últimos y Vd. comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 - Tel. 213284 - AVILA



Bar - Restaurants

# COPACABANA

San Millán, 9 - Telf. 21 11 10 - AVILA

Centro de reunión de la juventud

OFRECE

### MARCADOR

PRIMERA DIVISION

R. Madrid, 0; Castellón, 0 (Jugado el sábado).  
R. Sociedad, 0; Granada, 2 (Jugado el sábado).  
Español, 3; Murcia, 0 (Jugado el sábado).  
Celta, 2; At. Bilbao, 1.  
Santander, 1; Zaragoza, 1.  
Elche, 1; Barcelona, 0.  
Las Palmas, 1; Málaga, 0.  
Valencia, 2; Oviedo, 1 (Jugado el sábado).  
Gijón, 0; At. Madrid, 3.

#### CLASIFICACION

|             | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Puntos |
|-------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| At. Madrid  | 1  | 1  | 0  | 0  | 3  | 0  | 2 + 2  |
| Español     | 1  | 1  | 0  | 0  | 3  | 0  | 2 + 2  |
| Granada     | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 0  | 2 + 2  |
| Elche       | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 2      |
| Las Palmas  | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 2      |
| Celta       | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 2      |
| Valencia    | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 2      |
| Castellón   | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1 + 1  |
| R. Madrid   | 1  | 0  | 1  | 0  | 0  | 0  | 1 - 1  |
| Zaragoza    | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1 + 1  |
| Santander   | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 1 - 1  |
| Oviedo      | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 0      |
| At. Bilbao  | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 0      |
| Málaga      | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0      |
| Barcelona   | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0      |
| R. Sociedad | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 2  | 0 - 2  |
| Murcia      | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 3  | 0      |
| Gijón       | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 3  | 0 - 2  |

SEGUNDA DIVISION

Sevilla, 2; Levante, 0 (Jugado el sábado).  
Tenerife, 3; Cádiz, 0 (Jugado el sábado).  
Valladolid, 3; Hércules, 1.  
Osasuna, 1; Sabadell, 1.  
Córdoba, 2; Coruña, 0.  
Baracaldo, 2; Orense, 1.  
Rayo Vallecano, 2; Burgos, 0.  
Mallorca, 0; Salamanca, 1.  
San Andrés, 2; Tarragona, 1.  
Linares, 0; Betis, 1 (Jugado el sábado).

CLASIFICACION: Tenerife, Sevilla, Córdoba, Rayo Vallecano, Betis, Salamanca, Valladolid, San Andrés y Baracaldo, 2 puntos; Sabadell y Osasuna, 1; Orense, Tarragona, Hércules, Mallorca, Linares, Burgos, Coruña, Levante y Cádiz, 0.

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE Y CAMPEONATO DE AFICIONADOS

Moscardó, 1; R. Madrid, 4.  
Talavera, 3; At. Madrid, 0.  
Manchego, 2; Rayo Vallecano, 0.  
Torrejón, 1; Arganda, 2.  
Conquense, 6; Calvo Sotelo, 1.  
Alcázar, 0; REAL AVILA, 1.  
Guadalajara, 1; Leganés, 2.  
At. Valdemoro, 2; Alcalá, 2.

CLASIFICACION C. AFICIONADOS

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Puntos |
|---------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| Talavera      | 1  | 1  | 0  | 0  | 3  | 0  | 2      |
| Manchego      | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 0  | 2      |
| R. AVILA      | 1  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 2 + 2  |
| Conquense     | 1  | 1  | 0  | 0  | 6  | 1  | 2      |
| R. Madrid     | 1  | 1  | 0  | 0  | 4  | 1  | 2 + 2  |
| Arganda       | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 2 + 2  |
| Leganés       | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 2 + 2  |
| Alcalá        | 1  | 0  | 1  | 0  | 2  | 2  | 1 + 1  |
| At. Valdemoro | 1  | 0  | 1  | 0  | 2  | 2  | 1 - 1  |
| Guadalajara   | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 0 - 2  |
| Torrejón      | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 0 - 2  |
| Moscardó      | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 4  | 0 - 2  |
| C. Sotelo     | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 6  | 0      |
| Alcázar       | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 1  | 0 - 2  |
| R. Vallecano  | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 2  | 0      |
| At. Madrid    | 1  | 0  | 0  | 1  | 0  | 3  | 0      |

CLASIFICACION 1ª REGIONAL PREFERENTE

|               |   |   |   |   |   |   |       |
|---------------|---|---|---|---|---|---|-------|
| R. AVILA      | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 2 + 2 |
| Arganda       | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 + 2 |
| Alcalá        | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 | 1 + 1 |
| At. Valdemoro | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 2 | 1 - 1 |
| Torrejón      | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 - 2 |
| Alcázar       | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 - 2 |

Los restantes equipos no figuran en esta clasificación por contar solamente sus resultados para el C. Aficionados.

Relojería - Joyería



PRESENTA AL JUGADOR destacado en el Avila



El Avila, aunque falto de preparación, hizo un buen encuentro. Y el triunfo hay que apuntárselo a todos los componentes del equipo aunque sobresaliera el defensa Manolo, que abre así nuestra sección en la temporada 1973-74. Le siguieron en méritos Gaspar y Michel. Y Cantucho por ser autor del tanto abulense.

Joyería - Optica



¡REGALOS!  
Listas de boda  
Porcelanas Bidasoa  
San Millán, 2, Duque de Alba, 1

## Devota procesión del Cristo del Caño, en El Barco de Avila



La acogedora villa de El Barco de Avila que, en la temporada estival, ve acrecentarse su población con la presencia de numerosos veraneantes, en cordial convivencia con los hospitalarios barcenses, —como, en más de una ocasión, ha puesto de manifiesto nuestro activo corresponsal, RES-FLO— celebró ayer, con devoción y brillantez inusitadas, sus tradicionales fiestas en honor del Santísimo Cristo del Caño. Se inició la jornada con una misa, en la iglesia parroquial, muy concurrida de fieles, saliendo después la procesión con la venerada imagen —momento que recoge la fotografía de MAYORAL— que, según costumbre, recorrió las calles de la localidad. También hubo, por la tarde, una novillada, muy entretenida, actos sobre los que publicaremos oportuna crónica del corresponsal de EL DIARIO DE AVILA, ya citado, en la mencionada población.

## Ataque terrorista en el Eire

CASTLEBAR (República de Irlanda), 3 (Efe).—La policía del Eire está investigando las circunstancias en que se produjo anoche un ataque terrorista a un grupo de hombres de negocios que regresaban de una partida de pesca.

Dos de los pescadores, resultaron gravemente heridos. Según testigos presentes, los autores de los disparos vestían guerreras de combate y boinas negras. Dispararon en total unos 20 tiros.

Este es el primer ataque a veraneantes que se produce en el Eire.

## Del partido Real Avila-Alcázar de San Juan

(Viene de página anterior) mente en sus contraataques, y más al marcar.

Ello fue lo suficiente para que en el segundo tiempo, jugara a la defensa con toda tranquilidad.

El partido, según opinión de los dos entrenadores, ha sido el clásico de principio de temporada. Con poca coordinación en las líneas, muchos nervios y acusando la dureza del terreno.

También ha desconcertado bastante a los equipos el bote del balón, que era muy vivo.

Destacaron por el Avila su línea media, Manolo, Cantuche y Maño; y por el Alcázar, Domenech, Hita, Lolo y López.

El árbitro enseñó tarjeta blanca al capitán del Avila, Pozo.—(Mencheta).

## Nuevas acusaciones de la República Democrática Alemana contra Alemania Occidental

BERLIN, 3. (Efe).—El aniversario de la firma del «Acuerdo Cuatripartito» sobre Berlín, firmado el 3 de septiembre de 1971, sirve hoy de pretexto al diario berlinés oriental «Neues Deutschland» para lanzar nuevos ataques a la República Federal y al Senado de Berlín Occidental.

Afirma el órgano del partido de Unidad Socialista de la R. D. A. que en los últimos tiempos se intenta por parte Federal atentar al tex-

to pactado por las cuatro potencias, donde se hace constar que Berlín Occidental no forma parte de la República Federal.

«Neues Deutschland» reitera sus críticas a la sentencia del Tribunal Constitucional de Karlsruhe, de 31 de julio pasado, en la que los magistrados federales, contrariamente dictaminaron la pertenencia de Berlín Occidental a la República Federal.

## De la novillada de ayer en Avila

(Viene de página 4)

En el quinto, ya tenía al público en el bolsillo, realiza su faena de muleta sentado en el estribo, para continuar con cinco pases de rodillas en la misma cara del novillo. Descompone, pero no importa, la figura en todos sus pases echándose para adelante mucho. Valiente y poco arriesgada, al estar en la misma cara del animal, la faena llena de naturales, redondos, molinetes, espaldinas, «saltos de la rana» y ródillazos. Otra media estocada, muy bien colocada y la concesión de los dos apéndices con petición de rabo. Da la vuelta al ruedo en hombros y sale por la puerta grande, entre los aplausos de las quinientas personas que ocupaban la Plaza de Toros abulense.

En resumen, fue una buena novillada sin picadores la que montó la empresa Sanz Casanova para dar gusto a la afición que pide festejos; pero escasa la entrada y eso que los precios de las localidades no eran caros. Antonio Vargas con un estilo redondo acusado y con grandes conocimientos, triunfó pero su triunfo fue velado por el tremendismo de Garbancito, que, como queda dicho, cortó las 4 orejas y salió a hombros. Del ganado no podemos decir más, salió extraordinario.

GONZALO G. DE V. POMAR.



## HA MUERTO DE UN ATAQUE CARDIACO EL CARDENAL ARZOBISPO DE MANILA

MANILA, 3 (Efe-Upi).—El cardenal Rufino J. Santos, de 65 años, arzobispo de Manila y primer cardenal de Filipinas, ha muerto hoy de un ataque al corazón.

El cardenal Santos ingresó en el hospital de San Juan de Dios hace dos meses para someterse a una operación quirúrgica, y durante las últimas semanas su estado de salud era grave.

Rufino J. Santos fue investido cardenal el 21 de marzo de 1960 por el Papa Juan XXIII.

El desaparecido cardenal filipino ya sufrió otro ataque cardíaco en 1968, y tuvo que permanecer en un sanatorio por espacio de tres meses.

## CUARENTA Y CINCO MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO DESDE EL DIA 30 DE AGOSTO HASTA AYER

MADRID, 3 (Cifra).—Cuarenta y cinco muertos, y cuarenta heridos, es el balance provisional de los 45 accidentes registrados en las carreteras españolas desde el pasado día 30 hasta ayer domingo, día 2, según datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El desglose de accidentes y víctimas de los mismos es como sigue:

Jueves día 30 de agosto: 12 accidentes con 11 muertos y 11 heridos, graves.

Viernes 31, 7 accidentes con 7 muertos y dos heridos graves. Sábado 1 de septiembre, 20 accidentes con 19 muertos y 11 heridos, graves.

Y domingo día 2 de septiembre, 6 accidentes con 8 muertos y 8 heridos, graves.

De los fallecidos en estos accidentes 12 fueron conductores, 13 peatones, 4 conductores de ciclomotores, 15 pasajeros y un ciclista.

Las causas principales según la Jefatura Central de Tráfico obedecieron a circular por la izquierda, velocidad inadecuada, peatones en la calzada, cambios de dirección antireglamentaria, reventón de ruedas y en general, la infracción de diversos artículos del Código de la Circulación.

## BODAS DE PLATA CON EL TRONO DE HOLANDA DE LA REINA JULIANA

LA HAYA, 3. (Efe).—Holanda celebrará durante toda esta semana grandes festividades para conmemorar el veinticinco aniversario de la coronación de la reina Juliana, 6 de septiembre de 1948.

Las ceremonias conmemorativas comenzarán hoy, cuando la reina, que cumplió 64 años de edad el 30 del pasado mes de abril, sea presentada al pueblo en el palacio de Soestdijk, cerca de Utrecht, ataviada con los atributos reales tal y como puede contemplarse en un nuevo sello postal emitido para celebrar este fausto de su reinado.

## Conductor: Circule por la derecha

**Kalión** **BOUTIQUE**

POR POCOS DIAS

Venta especial pre-invierno

Todo lo que luego costará más

Duque de Alba, 3 - Telf. 21 23 17

**Fernández Junior**

Boutique joven para gente joven

\*\*\*\*\*

Duque de Alba, 15 - Teléf. 212188 - AVILA